

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-1 山后民俗村「大夫第」(喜慶館)

位於山后民俗村第2排60號「大夫第」(喜慶館)場岫鏡面堵上。

馬在我國傳統的十二生肖中排名第七位。是人類歷史上唯一能

具名留垂千古的動物，周朝穆天子的八駿，唐太宗的昭陵六駿，皆有實名垂世，西楚霸王的烏騅，武聖關公的赤兔……真是史不絕書。何以如此？實因馬是速度、實力、榮譽與尊貴的象徵。家有才俊子弟，則自翊為家駒，而老驥伏櫪，且志懷千里。配以富貴花牡丹，及壽石，故稱為「駒志千里貴綿遠」，以期家族子弟志發四方，榮達富貴。

《詩經·周南·桃夭》：「桃之夭夭，灼灼其華。之子于歸，宜其室家」是歌頌良辰吉時，女子有好歸宿的和樂景象，配以和鳴之喜鵲。喜鵲鳴聲恒常、穩定、明確、堅毅、始終如一，是儒家眼中的「聖賢鳥」。美麗的傳說還有七夕時織女渡銀河與牛郎的「鵲橋相會」，喻有有情人終成眷屬的含意。因此稱為「鵲喜桃夭宜室家」。

上幅交趾陶的景象是在表現在家庭方面的期盼姻緣美滿，



山后民俗村60號「大夫第」(喜慶館)場岫鏡面堵交趾陶精美構圖。

## 5、交趾陶裝飾藝術



家庭和樂，而子弟能有出息與榮華富貴之意。而下幅交趾陶的景象是在表現在社群方面的人際關係。《詩經·小雅·鹿鳴》：「呦呦鹿鳴，食野之苹。我有嘉賓，鼓瑟吹笙……呦呦鹿鳴，食野之蒿。我有嘉賓，德音孔昭……我有旨酒，以燕樂嘉賓之心。」鹿與祿同音通訓。有好的人際關係，就容易有好的發展機會，有機會祿自在其中矣。視之以象徵隱逸的菊花，則有不達則獨善其身的意味。進退有節，以教化子弟，故稱為「鹿鳴菊苑湛賓主」。

黃鶯又稱為黃鸝鳥，在五禽中代表朋友的關係，清初文學家張潮在《幽夢影》中有一句「鶯——鳥中之柳下惠也。」柳下惠在孟子的說法中是聖之和者，黃鶯在眾鳥中是最能和平相處的。梅與蘭、竹、菊，被用來表現清高的情趣、正直的氣節、虛心的品質和純潔的感情，素有「四君子」之稱。

陳木漳，田野研究



堵仁「鹿鳴菊苑湛賓主，鶯唱梅梢昭德音」。(左)

堵仁「駒志千里貴綿遠，鵲喜桃夭宜室家」。(右)

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-2 山后民俗村「太原世第」鏡面堵交趾陶

位於山后民俗文化村第1排58號「太原世第」人家，塌岫鏡面堵上所鑲嵌的兩堵交趾陶燒，其內容之組合元素極為豐富。我們可將之解讀作兩堵陶燒的邊框為「花開富貴春不老，福氣盈庭澤連綿。」而其堵仁上幅的內容為「鸞鳳和鳴壽長青，麒麟獻瑞日高昇。」下幅的內容為「鶴鴦桐菊手足篤，祥獅相顧真如意。」

邊框的左右堵鑲嵌著四樣折花，是代表四季的牡丹、荷花、菊花與山茶花，中間鑲著團花拐子，拐子寓有連綿之意，所以邊框的內容即為「花開富貴春不老」。邊框的天頭與地腳的中間嵌著飾花拐子，四個腳邊鑲著四隻蝙蝠，代表四季來福，故其意為「福氣盈庭澤連綿」。

上幅堵仁中的松樹上棲息著一對相應和鳴的鸞鳳，松樹下是一方太湖石，鸞鳳和鳴代表夫婦和諧，松以其長青為人所歌頌，太湖石在我國的文化中有壽石的意涵，夫婦和諧，與之偕老，就是「鸞鳳和鳴壽長青」的意思。

麒麟象徵祥瑞，公為麒，母為麟，不傷人畜，不踐踏昆蟲花草，故稱為仁獸。民間信仰中，以「麟、鳳、龜、龍」謂之四靈。「麒麟送子」是國人認同的一句祥瑞話。所以國人常以「麟趾呈祥」來祝頌生育、結婚，讚美人家的孩子為麒麟兒或以「麟吐玉書」、「麒麟負書」比喻祥瑞而爭氣的子女。

旭日始旦，象徵朝氣蓬勃氣象，也比喻艱苦的歲月已過，因此釋其意為「麒麟獻瑞日高昇」有喻兒女前途遠大。



## 5、交趾陶裝飾藝術

下幅的邊框釋義同於上幅，只是花色不同而已。鶴鴦鳥在傳統文化中被比喻為兄弟之間的親密關係，梧桐樹的「桐」字與「同」同音，菊花的「菊」字與「居」同音，兄弟和睦同居是因手足親篤的關係，故稱為「鶴鴦桐菊手足篤」。

太師與少師在傳統的寓意紋樣中，就是以大小二獅構成。太師與少師是官名。漢以後，以太師、太傅、太保為三公。少師與少傅、少保，合稱三孤。「獅」與「師」同音，以

象徵父子官祿代代相傳之意。壽石有貞固不變的意思，再配合靈芝以寓如意之意。所以稱之為「祥獅相顧貞如意」。

陳木潭，田調研究



山后民俗村58號「太原世第」王氏宅第，塌岫鏡面堵交趾陶精緻圖案。



堵仁「鶴鴦桐菊手足篤，祥獅相顧貞如意」。(左)

堵仁「鸞鳳和鳴壽長青，麒麟獻瑞日高昇」。(右)

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-3 山后民俗村「四君子」圖案

以優質化、多樣性見稱的民俗文化村吉祥圖案，大抵由人物、祥禽、瑞獸、蟲魚、花樹……等元素組成，各具涵義，如「逐鹿高昇、鹿燕同春、金馬玉堂、英雄奪錦、三王圖、小三王」等。牡丹、玉蘭、山茶、菊花、竹、梅花、蓮花、月季、石榴、佛手、蘭花、海棠等代表不同月份的花朵。梅、蘭、竹、菊等四種花卉，素有「四君子」美稱。四種花卉，各有不同神韻，故能廣獲文人雅士喜愛：

《餅花譜》列茶梅為六品四命。《瓶史月表》：「十二月花盟主蠟梅」。《梅譜》：「梅，天下尤物……梅以韻勝，以格高，故以橫斜疎瘦，與老枝怪奇者為貴。」唐李白〈長干行〉：「郎騎竹馬來，遠床弄青梅。」宋黃庭堅「要知春景深和淺，試看青梅大幾分」。

《花經》列蘭為「一品九命」。《爾雅翼》：「（蘭）大抵生深林之中，微風過之，其香靄然達於外，故曰芝蘭。生於深林，不以無人而不芳，又曰株穢除兮蘭芷覩，以其生深林之下，似慎獨也，故稱幽蘭。」《三餘贅筆》：「張敏叔以十二花為十二客，蘭為幽客。」民俗村「蘭花」僅見於兩處：一在61號宅，一在海珠樓，皆以磚雕呈現。

《餅花譜》列竹為三品七命。《竹譜》：「植類之中有物曰竹，不剛不柔，非草非木。」白居易〈養竹記〉：「竹似賢。何哉？竹本固，固以樹德……竹性直，直以立身……竹心空，空以體道……竹節貞，貞以立志……夫如是，故君子人多



## 5、交趾陶裝飾藝術

樹之，為庭實焉。」愛竹成癡的蘇東坡則以「無竹使人俗」來讚譽它。「逐鹿高昇」的構圖是竹子較常出現的場域。

以「隱逸」見稱的菊花《花經》列「四品六命」。《圃史》：「時至暮秋，群芳搖落，而菊獨殿秋光，抱寒馥以競晚節，所以識之者儕之芝蘭，比之君子。」《三餘贅筆》「曾端伯以菊花為佳友，張敏叔以菊為壽客。」陶潛〈飲酒〉：「採菊東籬下，悠然見南山。」「菊」與「吉」諧音，故能在民俗村吉祥圖案獨佔鰲頭。 楊天厚，取材自《餅花譜》、《花經》，1995



山后民俗村60號明間右側（虎邊）身堵四君子：梅花（交趾陶）。



民俗村61號明間左側（龍邊）對看牆身堵四君子：蘭花（磚雕）。



民俗村73號明間右側（虎邊）身堵四君子：竹（交趾陶）。



民俗村58號明間右側（虎邊）身堵四君子：菊花（交趾陶）。

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-4 山后民俗村「成雙成對」、「三喜五瑞」交趾陶

金門山后古厝群73號民宅，塌岫鏡面壁飾圖案寓意，左圖為「成雙成對、萬年富貴」，右圖為「三喜五瑞、德昌壽永」，均為交趾陶燒製品，色彩艷麗，精控細塑，刻畫如生，饒富趣味，值得細細品嚐，除了展現民藝之美，更深蘊庶民心靈之真和傳統文化之善。

左、右兩圖外框為配飾，四個角落各置蝙蝠（音「福」）圖形，意取「四季有福」，上、下正中為俗稱「富貴花」的牡丹，左、右則為比喻作「多子」的小石榴或小牡丹等多種吉利花菓。

內框實物裝置為構成整面圖案的主體，看圖解字，以諧音或實義解，寓意盡在其中。左圖由壽石、鳳凰、牡丹、蒼松、玉葉、騾馬等組構。壽石（喻永固不老），鳳凰（雄者鳳、尾長，雌者凰，「鳳凰于飛」指夫妻和諧），牡丹（富貴花），蒼松（萬古長在），玉葉（尊貴），騾馬（騾為驢馬交配生子，彼此相隨，寓意「母子情深」）。多金富貴，人人稱羨，但唯有家庭和睦、相親相愛，才能長久擁有，處不墜之境，這也是「成雙成對、萬年富貴」圖所欲示予後人者。

右圖由菖蒲、鹿、菊花、南天竹、喜鵲、壽石等組構。菖（音昌、盛也）蒲，鹿（祿），菊（吉兆、祥瑞也）花，南天竹（閩南語音「德」），喜鵲（闕、宮苑豪門），壽石（永固不老）。圖中鵲有三，菊由含苞待放至盛開有五，寓

## 5、交趾陶裝飾藝術



「三喜、五瑞」之意，三喜者他鄉遇故知、洞房花燭夜、金榜題名時；五瑞者珪、璧、琮、璜、璋，為古代諸侯五種作符信的瑞玉，隱喻高官厚祿。

古語云：「唯有德者居之」。人世間任何樂事，甚或升官發財、巨宅廣廈等，唯有行善積德者，才得能福祿長享，反之，則將衰敗散光，此即「三喜五瑞、德昌壽永」圖案寓示的主體意涵。

山后古厝群落成於清光緒26年（1900），迄今（2017）已有百餘年歷史，民國68年整修後闢作「金門民俗文化村」，為國內難得一見的閩南式民宅建築同宗聚落。

顏恩威著，《閩南古式民宅中的瑰寶：漫談金門山后厝》，2014



山后民俗村73號塌岫鏡面堵交趾陶圖案。

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-5 後浦頭慈德宮龍虎堵與兩側對聯交趾陶

慈德宮是後浦頭人的信仰中心，主祀黃府大王爺（黃偉），創建於光緒20年（1894），當時是由鄉賢黃卓科於南洋勸募集資，並攜資返鄉，工期歷時七、八年完成。後因歷經祝融與戰火兵燹，加上年代久遠，建築部分損壞，民國88年被指定為金門縣縣定古蹟進行修復，是一座香火鼎盛，聲名遠播的廟宇。

慈德宮具有歷史與文化保存價值，除在建築形制之外，其交趾陶、剪黏與石雕藝術，作品精緻細膩，雕工更有其價值性與可看性。牆堵手繪的歷史故事，更具教化人心潛移默化的功能。其中龍虎堵係指位於步口廊左右兩側的對看堵，位在慈德宮左側（龍邊）的龍堵，其龍頭朝內。右側（虎邊）的虎堵，虎頭朝外。以交趾陶燒製的龍虎堵，做工之精細，更是許多廟宇參考的對象。



慈德宮龍虎堵：  
雙龍戲珠。

## 5、交趾陶裝飾藝術



龍虎堵中的神龍與猛虎皆為一大一小的造型。以「蒼龍教子」為構圖的龍堵，大、小蒼龍騰雲戲珠的精彩畫面，喻有望子成龍之意。周遭點綴朵朵祥雲，整個構圖勻稱，線條柔美，神韻天成；以「母虎戲子」為構圖的虎堵，兩虎間回眸對望的親切神情，喻有授子逞威之意。雖身居青松、雜草間的萬獸之王，仍自然流露出母性慈愛光輝，畫面令人動容。

精美的龍虎堵交趾陶，是慈德宮傲人的文化珍寶。欣賞龍虎堵的吉祥圖案，更不能忽視兩側涵意深遠的對聯：龍堵的「太武左環安同盤石；金山右抱固等芭桑」，點出了「左環太武山，右抱金龜山」兩側絕佳的地理形勢；虎堵的「五虎枕高靈鍾眾佛；雙乳峙聳講聽二童」，則將「後倚五虎山為背，前瞻雙乳山為景」的優越景觀作了宏觀的調控。

黃獻煜著，《宗族與地方社會之發展與變遷：  
以金門汶水黃氏華房為例》，2014



慈德宮龍虎堵：  
母虎戲子。

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-6 後浦頭慈德宮塌岫「三王獻瑞」、「錦上添花、太師少師」交趾陶

慈德宮為縣定古蹟，位於金沙鎮後浦頭榮湖畔，據廟內碑石所載，係創建於清光緒2年（1876），但據《慈德調查研究暨修復計畫》研判，應建於光緒20年（1894）。

本廟主祀神為汶水（今後水頭）明代先賢黃偉，字逸叟，明武宗正德9年（1514）進士，為官清廉，慈惠愛民，德行卓著，被稱「品德完人」，故取廟名「慈德宮」。明代，金門有二位先賢頗富盛名，許癩以文章著稱，黃偉則以品德揚名，至今民間仍有俗諺稱頌曰：「品德黃逸叟，文章許鍾斗」。

慈德宮的建築技藝，交趾陶、剪黏、石雕、木雕均極出色，且保存良好。本廟之交趾陶見於前後落的山尖脊墜、水車堵、前落雙塌岫（凹壽）二側向堵（對看堵），川亭龍虎堵二側交趾陶為金門面積最大者。另前落向埕壁、川亭二側龍虎井和拜亭等處，均有交趾陶的匾聯。

以下簡介三川門二側對看堵交趾陶圖像之意涵：

三川門左側（龍邊）對看堵：主題為「三王獻瑞」，右側之松樹上有二隻鳳凰，中襯以牡丹花，左下為二隻嬉戲的麒麟，左上祥雲拱日。以百獸之王的「麒麟」，百鳥之王的「鳳凰」，百花之王的「牡丹」之組合來隱喻古昔之「三王」時期，表露對太平盛世幸福美滿、富貴吉祥的期盼。

三川門右側（虎邊）對看堵：主題為「錦上添花、太師



## 5、交趾陶裝飾藝術

少師」，左側為梧桐樹，夾以錦雞立於菊花叢中，寓意「錦上添花」。右側有大、小二隻獅子相嬉戲，「獅」與「師」讀音相同，古代之官制中有「太師」、「少師」均是輔佐皇帝，位列極品之高官。大、小獅子隱喻為「太師、少師」，寓意為世世代代高官厚祿。

陳炳容，參考陳木壽主持  
《金門縣定古蹟慈德宮調查研究暨修復計畫》，2006



慈德宮塌岫右側（虎邊）對看堵交趾陶作品：錦上添花、太師少師。（編著者提供）



慈德宮塌岫左側（龍邊）對看堵交趾陶作品：三王獻瑞。（編著者提供）

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-7 海印寺「君子四愛」交趾陶

王羲之愛鵝、陶淵明愛菊、周敦頤愛蓮、林和靖愛梅、蘇東坡愛竹，這些都是文人墨客嚮往的悠閒生活。

王羲之，字逸少。曾寫下膾炙人口的〈蘭亭集序〉，序中「固知一死生為虛誕，齊彭殤為妄作」更成傳誦千古名言。不樂仕進的他，愛鵝成癡。世人因有「羲之愛鵝」美談，亦因之成為「君子四愛」主題。

陶淵明，晉潯陽柴桑人，名潛，淵明是他的字；一說名淵明，字元亮。世人皆知淵明愛菊，「採菊東籬下，悠然見南山」詩句，真是千古絕唱。自唐以來，世人把淵明和菊花連繫在一起，菊花也因象徵淵明不佞不求風範，為讀書人寫下可敬典範，更成「君子四愛」的首選。

周敦頤，字茂叔，道州營道人。敦頤〈愛蓮說〉讚美蓮花「出淤泥而不染，濯清漣而不妖，中通外直，不蔓不枝，香遠益清，亭亭淨植，可遠觀而不可褻玩焉。」此文讓蓮花穩坐「花中君子」寶座，敦頤愛蓮也順理成章擠進「君子四愛」行列。對佛教徒而言，蓮花具有「常、樂、我、淨」四種美德。

宋代詩人林和靖一生未婚娶，在杭州西湖孤山下結廬而居二十餘年，種梅養鶴，素有「梅妻鶴子」之說。他曾作過詠梅詩多首。閒雲野鶴般，與世無爭的生活模式，也是「君子四愛」另類選項。

蘇東坡，名軾，字子瞻，眉州眉山人士。他因愛竹所以畫



## 5、交趾陶裝飾藝術

竹。「可使食無肉，不可居無竹。無肉使人瘦，無竹令人俗」的詩句，尤為世人所傳誦。他畫的竹子，有幾個特色，即多竹棘、濃墨、寫葉肥厚。世人因此把「蘇東坡愛竹」納入「君子四愛」範疇。

吉祥圖案中的「君子四愛」可以有不同的選項：可以是和靖愛梅，可以是東坡愛竹，也可以是敦頤愛蓮、淵明愛菊，更可以是王羲之愛鵝，只要任選其中四項即可。太武山海印寺的「君子四愛」，左側（龍邊）山牆水車堵為王羲之愛鵝與陶淵明愛菊；右側（虎邊）則為周敦頤愛蓮與林和靖愛梅。

林麗寬，參考

《2015金門太武山海印寺暨東南佛教國際學術研討會論文集》，2016



海印寺左側（龍邊）君子四愛——王羲之愛鵝、陶淵明愛菊。



海印寺左側（龍邊）君子四愛——周敦頤愛蓮、林和靖愛梅。



## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-8 海印寺水車堵「天女獻樂」、「天女散花」圖

水車堵，據李乾朗在《臺灣古建築圖解事典》爬梳，傳統建築牆上靠近屋簷處的水平裝飾帶，上下各有凹凸線腳，內部空間可施作彩繪、泥塑或交趾陶等裝飾作品，內容可以是人物、花卉、珍禽、瑞獸、瓜果……等品項，既可增加牆面美感，再則可作為牆面分界線。

海印寺大殿鏡面堵，可謂集裝飾圖案之大成於一身，舉凡交趾陶、彩繪、木刻、石雕、書法……等各種不同表現形式的圖案，其中最能凸顯佛寺特質的，當屬頂堵的「四大天王」，與水車堵的「天女獻樂」、「天女散花」交趾陶作品。鮮豔的色澤，栩栩如生的仙女，活潑生動的神情，譜出了令人欣喜的藝品。

坐落於大殿鏡面水車堵左側（龍邊）的「天女獻樂」圖，是佛家寓意祥瑞的徵兆。釋迦牟尼佛的誕生，對佛教界來說自然是一大盛事。為誌其盛，身著飄逸彩裝的仙女們，各自持有不同樂器，舉凡笙、蕭、琵琶、古箏……等樂器，合奏「廣開覺路」的樂曲。圖案中的六位仙女專注的演奏神情，兩側悠閒佇立的仙鶴，共同為「仙樂處處聞、佛光時時照」的祥瑞氛圍，作了最佳的詮釋。

天女散花，佛家語。指天上仙女於雲端輕移蓮步，以優美的姿態，手提花籃，各自以不同的千姿百態，將「普結善緣」的香花灑向凡間。色澤繽紛、香氣四溢的鮮花，是吉祥富貴的表徵，後世多用於形容燦爛奪目的景象。「天女散

## 5、交趾陶裝飾藝術



花」典故出自佛教《維摩經義疏·觀眾生品》：「時，維摩詰室有一天女，見諸大人，聞所說法，便現其身，即以天華散諸菩薩大弟子上。……華至，諸菩薩即皆墮落，至大弟子便著不去，一切弟子神力去華，不能令去。」（《大辭典》）宋之間〈為太平公主五郎病癒設齋歎佛文〉：「龍王獻水，噴馬車之埃塵；天女散花，綴山林之草樹」。

「天女獻樂」、「天女散花」都是佛寺常用吉祥圖案。

楊天厚撰，〈金門太武山海印寺裝置藝術試析〉，載《2015金門太武山海印寺暨東南佛教國際學術研討會論文集》，2016



海印寺水車堵：左側（龍邊）「天女獻樂」，右側（虎邊）「天女散花」位置圖。



海印寺左側（龍邊）水車堵「天女獻樂」、右側（虎邊）水車堵「天女散花」交趾陶。（嶺東科大視覺傳達設計系團隊拍攝）

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-9 烈嶼上林李府將軍廟屋脊「福祿壽」三星

在民間信仰中，人們相信「福祿壽」三星，負責掌管人間福、祿、壽三件事情。福祿壽三仙，源於民間對自然的崇拜。三星的典型形象為：中間是賜福天官，手執如意；右為祿星，作員外郎打扮，頭上插戴富貴牡丹花，懷抱嬰兒；壽星在左，即南極仙翁，廣額白鬚，執杖捧桃，笑容可掬。

自古以來有「五福壽為先」之說法，所謂五福即指壽、富、康寧、攸好德、考終命。福乃為人們孜孜以求的人生大目標。祿神來自祿星。民間傳說中的祿神有二：一為送子神張仙，一為唐代狄仁傑。在早期傳統社會中，祿位甚受民間歡迎。所有「加官進祿」、「官上加官」、「加官進爵」、「馬上封侯」等題材的年畫、風俗畫、吉祥圖案等十分流行，備受歡迎。這類畫常使用諧音借代方法，如以「鹿」寓「祿」，以桃寓「壽」，以蝙蝠寓「福」。



上林李府將軍廟外觀。

## 5、交趾陶裝飾藝術



壽星又稱南極仙翁。它的神像極為有趣，逗人發笑。身材不高，彎腰背弓，一手拄著龍頭拐杖，一手托著仙桃，慈眉善目，笑逐顏開，白鬚飄逸，長過腰際，碩大的腦袋，在人們的心目中是一位慈善的長者，是一種吉祥的象徵。

閩南的民間廟宇，廟頂飛簷走壁、龍飛鳳舞的裝飾，還有很多神話故事描繪在上頭，像《三國演義》、〈八仙慶壽〉……等。廟頂正中央，常可以看到三尊造型慈祥和藹的神像，此三尊神像分別代表福、祿、壽。福以抱小孩為代表，祿以戴官帽為代表，壽以手持仙桃為代表。寺廟屋脊中央置「三仙」，係以泥塑，或剪黏作成。由此可見福、祿、壽三仙，在民眾心目中的重要性，它象徵人們熱烈追求的精神指標。

林文鍊著，《烈嶼上林采風》，2000



上林李府將軍廟屋脊福祿壽三星交趾陶。

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-10 庵前牧馬侯祠塌岫對看堵「獅馱鼎爐」、「象負果盤」圖

豐蓮山即蓮花山。肇建於豐蓮山麓庵前村的牧馬侯祠，主奉牧馬侯陳淵，始建年代待考。目前僅能從廟中兩塊碑記得知期間兩次重修梗概：其一為清道光23年（1843）的「捐題重興恩王廟碑」；其二為宣統三年（1911）的「捐題翻蓋芳名碑記」。唐德宗貞元19年（803），牧馬侯陳淵率十二姓氏部屬來金門牧馬，上下一心，金門自此化荒墟為樂土，鄉民感恩戴德，尊稱為「恩主公」，並建廟奉祀迄今。香火鼎盛的牧馬侯祠，全縣分靈供拜的廟宇多達十幾處，此為牧馬侯祠祖廟。

名列縣定古蹟的牧馬侯祠，又稱「孚濟廟」。據傳早期的牧馬侯祠，廣達七進，是金門地區規模最為宏偉的廟宇，如今廟貌為面寬三開間三進式建築。第一進三川殿與第二進主殿間，以捲棚軒亭作連結，供奉恩主公、恩主娘，及將領李俊、衛傑，錢、王二舍人；第三進祀觀世音菩薩。

三川殿塌岫左右對看牆堵的交趾陶堵，左側（龍邊）為「獅馱鼎爐」，右側（虎邊）為「象負果盤」。這兩幅構圖新穎，色澤亮麗的藝術珍品，是信眾入廟參拜前最容易注目的熱點。「獅馱鼎爐」這幅寓意香火鼎盛的圖案，主題寶瓶居中偏右，獅子與鼎爐分別擺設於寶瓶兩側。寶瓶插牡丹、梅花，梅花末稍偏左，與對面堵的偏右的蓮花遙相輝映。副題為象徵「祈求」的旗幟和球體，並搭配鳳羽、靈芝、流蘇

## 5、交趾陶裝飾藝術



等寶物，構圖簡單易懂。

「象負果盤」圖，主題花瓶居中，瓶底鑲嵌蕉葉紋，寶瓶插滿素有「花中君子」稱譽的蓮花、蓮蓬、蓮子。大象與果盤分列寶瓶兩側。圖案左下方以螭龍變體作為「博古架」是這幅圖案最大特色。大象背負寶瓶在吉祥圖案中，喻為「太平有象」。為求構圖均勻對稱，寓意「三多」的佛手柑與壽桃，或盛在果盤內，或安置在花瓶另一側。副題為象徵「吉慶」的戟和磬。戟、磬兩個相疊的物件向右傾斜，與對面堵的旗、球相對望。匠師的巧思，於此可見一斑。

楊天厚，  
參考劉淑音著  
《金門山后民俗村  
民宅裝飾之研究》



豐蓮山庵前村牧馬侯祠「獅馱鼎爐」與「象負果盤」位置圖。



庵前牧馬侯祠塌岫交趾陶：左側（虎邊）為「象負果盤」；右側為「獅馱鼎爐」

## 5、交趾陶裝飾藝術



### 5-11 湖前57號「三王圖」、「英雄奪錦」交趾陶

坐落在湖前村57號陳宅，係陳育雨老師的曾祖父陳芳由，於清光緒年間所建，距今約百來年。陳芳由賢昆仲五人，依序為芳坑、芳由、芳窗、芳敬、芳歲，皆為樂善好施、關心桑梓的賢達。民初金門設縣時，曾遭中央政府以地方財政窘困，恐無力繳納稅捐為由而百般刁難，後經陳芳歲上書袁世凱，應允金門鄉親若無力繳稅，他願獨自負責全部稅額。就因為這份豪情，感動中央政府，而讓金門得以在民國四年完成設縣宏願。陳氏賢昆仲五人，在僑居地新加坡，乃至金門故里皆深孚眾望，率以「五大善人」暱稱之，並集資為陳氏賢昆仲塑像五尊，供奉於新加坡「海印寺」。目前湖前村以陳氏宗祠為軸心的八間閩南兩進式傳統豪宅，皆為陳氏昆仲於前後期所肇建。攸關陳氏昆仲樂心助人義舉，臺灣師大江柏煒教授曾撰文廣為報導。

雕工細膩的陳宅甫於最近剛完成修繕工程，但仍保有原來面貌，特別是鏡面堵的吉祥圖案：明間身堵、對看牆身堵的交趾陶，乃至次間身堵的磚雕，皆能秉持修舊如舊原則，讓這幢具有百年歷史的老屋，得以原有樣貌，重新呈現於世人面前。

左側（龍邊）身堵為「三王圖」，整個圖案內框以雙麒麟、鳳、牡丹為主構圖元素，並輔以松樹、太陽為陪襯。麒麟為瑞獸之王，鳳為祥禽之王，牡丹為百花之王，故稱「三王圖」；外框周遭則以琴、棋、桃、蘭、竹、日等物品為妝



## 5、交趾陶裝飾藝術

點飾物，組構成色澤繽紛圖案。

右側（虎邊）身堵為「英雄奪錦」，整個圖案內框以雙熊、老鷹、錦雞、山茶花、梧桐樹、蝙蝠、日為裝點飾物。

「鷹」與「英」同音同聲；「熊」與「雄」同音同聲；茶花的「茶」，閩南語與「奪」字諧音；加上錦雞的「錦」，合稱「英雄奪錦」。外框則以書、畫、瓜、花卉、佛手柑、日等花草為裝飾品項，譜成光鮮奪目畫頁。

楊天厚、林麗寬，  
取材自劉淑音《金門山后民俗村民宅裝飾之研究》，2016  
及〈金門民宅身堵裝飾題材與構圖組合初探〉，  
載《藝術學報》98期，2016



湖前村57號陳宅明間身堵：左側（龍邊）為「三王圖」交趾；右側（虎堵）為「英雄奪錦」交趾。



湖前57號交趾陶：左圖為虎邊的「英雄奪錦」；右圖為龍邊的「三王圖」。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-1 山后民俗村「汾陽王府」彩繪

有「閩南建築基因庫」令譽的山后「民俗文化村」，向以錯落有致、秩序井然的華麗建築，乃至建物多樣化的吉祥圖案而馳名遠近，每天慕名前往採擷拍攝珍貴畫面者，總絡繹於途。坐落在書齋「海珠堂」廳堂橫額坊描金繪圖，和66號民宅門楣上方的彩繪「汾陽王府」圖案，最是令人印象深刻。

郭子儀（697-781），唐代名將。華州鄭縣人。唐玄宗時，為「朔方」節度使；肅宗時，因弭平「安史之亂」有功，遷為中書令，敕封「汾陽郡王」；代宗即位，子儀再因抵禦「回紇」、「吐蕃」入侵，榮升太尉中書令。治軍謹嚴，賞罰分明，故能深得人心，一身繫唐朝安危達二十年之久。德宗即位，尊為「尚父」，罷兵權。享壽85，死後賜諡「忠武」，配饗代宗廟庭。世稱「郭汾陽」或「郭令公」，此即兩幅構圖皆在旗竿上高懸「汾陽王府」理由。子儀有子



山后民俗村62號「海珠堂」廳堂橫額坊「汾陽王府」描金繪圖，俗稱「郭子儀拜壽」。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



八人，依序為：曜、旻、晞、咄、晤、曖、曙、映，女婿七人，皆官居要職。有孫數十人，每當群孫問安，子儀無法盡辨，僅頷首微笑以答，全家團圓和樂。郭子儀是人人景仰稱羨的對象，更是人生追求「福、祿、壽」的最高境界。

山后民俗村62號海珠堂「汾陽王府」構圖，俗稱「郭子儀拜壽，八子七婿大團圓」。價值不斐的描金繪圖，壽堂正屏中間高懸「壽」字，兩側則書「福如東海，壽比南山」聯語。郭子儀夫婦手持「如意」，欣然端坐供桌兩側，家人紛紛趨前拜壽。

山后民俗村66號宅第門楣上方彩繪圖案，構圖較複雜，人物較多。郭子儀夫婦端坐桌案後方，孝子賢孫則依序執禮祝禱。圖案兩側「東、西門」外，則擠滿候序入內拜壽的朝官。兩幅圖畫材質雖殊，和樂氛圍溢於言表神情則一。

林麗寬，取材自，《新唐書·郭子儀傳》，1979



山后民俗村66號宅門楣上方「汾陽王府」彩繪。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-2 沙美萬安堂拜殿「雙護太監」彩繪

沙美「萬安堂」主奉保生大帝，又稱吳真人，俗稱大道公，姓吳名本（音ㄨㄞˋ）。萬安堂乃吳真人生前行醫堂號。該堂廟有兩組門神彩繪，一為繪製於大門的秦叔寶與尉遲恭；一為彩繪於正殿境主保生大帝後方牆壁左右兩側的「雙護太監」。

依據古代遺制，凡宮廟的主神封有帝號者，如保生大帝廟、關帝廟、玄天大帝……等，始能彩繪雙護太監；宮廟的主神沒有受封帝號者，不得彩繪雙護太監。萬安堂堂主為保生大帝，故可彩繪雙護太監。一般彩繪雙護太監的位置，係在邊門，或旁門，或牆壁；萬安堂彩繪的雙護太監，即繪於正殿內殿保生大帝坐山後牆壁，在坐山青龍圖兩邊，穿太監衣，戴太監帽。左側（龍邊）太監拂塵插於頸後上方衣服內，雙手執寶劍；右側（虎邊）太監拂塵插於腰後方，雙手拱印；此圖象徵保生大帝隨時劍、印在側，斬妖除魔，護佑蒼生。

此雙護太監圖，原繪於清同治10年歲次辛未（1871），由青嶼「益安」弟子張不觀叩謝；民國73年萬安堂整修，仍由青嶼益安裔孫重繪叩謝。何以青嶼人會擇繪雙護太監圖叩謝神恩？係隱含有青嶼人感恩及不忘其先祖明御馬監太監張敏「七日權君天下無」帶給青嶼張氏滿門榮耀，並發展成一方望族；再加上清朝、民國期間，青嶼村鄉親到沙美老街做生



## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術

意的人很多，且各有不凡成就，坊間遂有「益安幫」稱譽。為感念神恩護佑，特重金禮聘名師繪製此「雙護太監」彩繪。

張雲盛著，  
《金門沙美萬安堂彩繪石雕故事集》，  
2007



沙美萬安堂右側（虎邊）雙護太監彩繪。



沙美萬安堂左側（龍邊）雙護太監彩繪。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-3 沙美萬安堂紫微廂「十二藥叉大將」彩繪

萬安堂主體建築分正殿與廂房兩部分，正殿供奉保生大帝等眾神明，廂房原稱「安逸廂」，民國95年更名「紫微廂」。紫微廂由外而內，依序規劃為「交誼廳」、「藥師殿」與「五文昌殿」。藥師殿供奉古藥王廟之「三皇」（伏羲、神農大帝、黃帝），正面牆堵彩繪佛、道，以及古書上記載有關醫學醫藥的「佛、菩薩、護法、中國歷代名醫藥師；兩側壁堵彩繪十二藥叉大將及歷代名醫藥師。

在漢朝時代，就有十二生肖的守護神形像出現，當時所塑繪守護神的形像，是將神像頭部，塑繪十二生肖的獸頭。後來，受了佛教的影響，而以《藥師經》的十二藥叉大將，演化成十二生肖的守護神。現將十二藥叉大將簡介如下：

- 01.宮毘羅大將：頭戴豬冠，生肖屬豬的人的守護神。
- 02.伐折羅大將：頭戴狗冠，生肖屬狗的人的守護神。
- 03.迷企羅大將：頭戴雞冠，生肖屬雞的人的守護神。



沙美萬安堂「十二藥叉大將」彩繪之一。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



- 04.安底羅大將：頭戴猴冠，生肖屬猴的人的守護神。
- 05.頗彌羅大將：頭戴羊冠，生肖屬羊的人的守護神。
- 06.珊底羅大將：頭戴馬冠，生肖屬馬的人的守護神。
- 07.因達羅大將：頭戴蛇冠，生肖屬蛇的人的守護神。
- 08.波夷羅大將：頭戴龍冠，生肖屬龍的人的守護神。
- 09.摩虎羅大將：頭戴兔冠，生肖屬兔的人的守護神。
- 10.真達羅大將：頭戴虎冠，生肖屬虎的人的守護神。
- 11.招杜羅大將；頭戴牛冠，生肖屬牛的人的守護神。
- 12.毘羯羅大將：頭戴鼠冠，生肖屬鼠的人的守護神。

萬安堂供有三尊保生大帝：即大帝孫思邈、二帝吳本（音去么）、三帝許遜，均係神醫，廟屬醫神性質，故彩繪十二藥叉大將(即十二生肖守護神)於紫微廂「藥師殿」，每尊藥叉大將下方又彩繪一尊中國歷代名醫藥師。

張雲盛著，《金門沙美萬安堂彩繪石雕故事集》，2007



沙美萬安堂「十二藥叉大將」彩繪之二。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-4 東沙宅第塌岫鏡面堵「松鶴遐齡」、 「竹林鹿苑」彩繪

位於東沙村33號民宅。松鶴遐齡，或作松鶴同春、鶴壽松齡、松齡拱壽，旨在祝賀夫妻長春不老。

松樹具有治病、養生、延年益壽實際功效。我國民間傳統上有很多的松樹療法：高血壓，將松針洗淨，加水煎煮，可代茶飲…中風口斜，將松樹嫩葉搗汁，加酒中浸服……松葉不僅有藥用價值，亦用於防治氧化類及代謝類疾病，如高血壓、冠心病、心臟病、糖尿病、中風、老年癡呆症，而且有養生保健功效，松針中含豐富的氨基酸，多種脂溶性和水溶性維生素，40多種常量元素和多種微量元素及粗纖維，可開發多種增強免疫、生發、降脂、安神，延緩衰老等類保健食品、飲品和酒類。

古人對松樹的認知，《詩經·斯干》：「秩秩斯干，幽幽南山。如竹苞矣，如松茂矣。」松樹蒼茂長青不老，古人稱「松以靜延年」，《論語·子罕》：「歲寒，然後知松柏之後凋也。」在在說明松以蒼茂、後凋、延年為人所敬重與喜愛。人們以松樹、壽石、靈芝組合成圖，稱「松齡拱壽」。與菊花組合成圖，稱「松菊延年」。與白鶴組合成圖，稱「松鶴長春」、「松鶴遐齡」、「鶴壽松齡」。

鶴被稱為「一品鳥」，鳳凰為文化意象中的羽族之長。鶴則為實際中的羽族之長，牠雌雄相隨，舉止高雅，行規步矩，情篤不淫，具有令人景仰的德性。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



鶴與龜一樣被視為長壽之王，鶴是長壽的仙禽，具有仙風道骨。據說鶴與龜一樣，被視為長壽之王。後世常以「鶴壽」、「鶴齡」、「鶴算」作為祝壽之詞。

在吉祥圖案上，人們畫著眾仙拱手仰視壽星駕鶴的吉祥圖，謂為「群仙獻壽」圖。畫鶴立潮頭岩石的吉祥圖案，名叫「一品當朝」。畫著兩隻鶴向著太陽高飛的圖案，其吉祥意義是希望對方高升。畫著鳳、鶴、鴛鴦、鶻鴂和蒼鷺的畫，代表人際間的五倫關係。其中鶴象徵著父子關係，因為當鶴長鳴時，小鶴也應聲鳴叫。鶴成了道德倫序的父子關係。

王建成，取材自《中國吉祥圖案》，1991



東沙村33號民宅左側（龍邊）鏡面堵「松鶴遐齡」、右側（虎邊）鏡面堵「竹林鹿苑」彩繪。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-5 後浦頭宅第塌岫對看堵裝飾

前落塌岫內的左右壁以兩相對望，稱之曰「對看堵」。是房屋門面的一部分，也成裝飾的要點，俾以增顯其喬皇典麗。

一般而言，對看堵彩繪的內容，以我國傳統上象徵吉祥如意的花草、鳥獸為多。在金沙鎮後浦頭黃宜顯縣定古蹟右鄰的4號民宅上的聯對「花富貴」、「竹平安」，就是花開春富貴、竹報歲平安的意涵，為家族對其運勢及生活的期許。

左壁「花富貴」下以牡丹花、花瓶、奇石為主軸，襯以蘭花、麒麟香爐及玉磬；右壁的「竹平安」則結合荷花、蘆葦、花瓶、奇石、梅花、麟背石榴、如意及書卷，構成美麗圖畫。

牡丹是春季代表性花卉，花大色多、雍容艷麗，宿有「花王」之名，北宋周敦頤（1017~1073）在愛蓮說中云：「牡丹，花之富貴者也。」因而稱之為「富貴花」。輔以花瓶，寓意富貴平安。麒麟是我國神話中的仁獸，俗云：「麟至如意、麟送吉祥」帶來香煙鼎盛的香爐，喻家運興旺也。而蘭花在滿室祥瑞之氣的薰陶下，鍾毓出「蘭薰桂馥」、賢能輩出，積德累功而恩澤流芳。玉磬，諧音「餘慶」，寓滿門吉慶有餘。

荷花別名蓮花、係夏季代表性花卉，生長在淺水中，莖大有節，節間多管狀空隙，花托上的蓮房有許多小孔，各孔分隔如房，每房有一雌蕊，結成蓮子。蘆葦生於淺水或溼地

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



上，莖中空，秋時莖頂抽穗開花。荷花的荷，與「和、合」音近；而蘆葦的蘆，則與「爐」音近，兩者同在一起，用以訓勉子孫要謙虛為懷，和睦合爨，家和萬事興。梅花則為冬季代表性花卉，耐凜冽之氣，象徵堅貞剛毅操守。而梅開五瓣、寓涵五倫、五常之徵。麟背荷石榴、如意，石榴多子，寓意子孫繁昌、吉祥如意也；而書卷則勉多讀書、重倫常，以培育高雅品格，為國家、社會服務。

蔡鳳雛，田野調查，2017



後浦頭4號宅塌岫右側（虎邊）對看堵「竹平安」、左側（龍邊）對看堵「花富貴」吉祥物彩繪。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-6 浦邊「蓮法宮」與官澳「龍鳳宮」門神彩繪

金門寺廟門神較為特殊的構圖，有浦邊村的「蓮法宮」（呂厝村「鷺山廟」構圖亦同），明間三川門兩側皆彩繪四位手持「盒子（寓意「合」）、鏡子（寓意「境」）、花瓶（寓意「平」）、馬鞍（寓意「安」）」的童子，取其諧音構成「合境平安」組合。藝師發揮巧思，為嚴肅門神，另闢蹊徑，成為金門地區特色獨具門神彩繪。再則，官澳村「龍鳳宮」出自烈嶼名師林天助手繪的門神，用色鮮豔，神韻捕捉得宜，亦為不可多得藝術珍品。

門神，顧名思義，即指守護門戶安寧的神明。《禮記·喪大記·君釋菜·注》：「釋菜，禮門神也」；《曲禮下》的「春祭戶，秋祭門」更是「五祀」中不可或缺的禮儀實踐。如今民間慣用的門神，大抵有：神荼（音ㄕㄨㄛˇ ㄖㄨㄛˊ）與鬱壘（音ㄩˋ ㄌㄞˋ）；秦叔寶與尉遲恭（尉遲，音ㄩˋ ㄇㄛˊ，複姓）；鍾馗；韋馱與伽藍；哼、哈二將軍；四大天王（風、調、雨、順）；文臣；太監；宮娥；二十四節氣……等幾種不同組合。漳州地區南太武山的「福興寺」大門，甚至出現雙龍相對望的門神彩繪；金門北太武山「海印寺」大殿三川門則純為朱漆，而不畫門神，稍顯殊異。

各種門神中，明間較常見的當屬神荼、鬱壘，與秦叔寶、尉遲敬德這兩種組合。宮殿或孔廟、關帝廟等宏偉建築，則採用「門釘」以彰顯其超然地位。金城鎮後浦近郊「莒光樓」門釘即是一例。金門地區門神彩繪最精質的，皆在寺廟

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



與宗祠兩種建物。受到「紅宮黑祖厝」禮文慣習制約，兩者間的門神彩繪底色也有明顯不同。若以主、從而言，明間出現頻率最高者為秦叔寶與尉遲恭，如官澳村龍鳳宮；兩側次間則依佛、道不同宗教，與主奉神明（境主）神格特質，分別彩繪：四大天王（風、調、雨、順）、文臣、太監、宮娥等門神。瓊林村保護廟的四大天王，後浦頭村慈德宮的文臣彩繪，庵前村孚濟廟的太監門神彩繪，乃至媽祖等女神廟的宮娥門神彩繪，都是鮮明的例子。

楊天厚、何裕祥，參酌李乾朗、俞怡萍著《古蹟入門》，2003，與田調所得



浦邊村蓮法宮「合境平安」門神彩繪。（嶺東科大視覺傳達設計系團隊攝影剪輯）



官澳村龍鳳宮門神彩繪，出自烈嶼藝師林天助手筆，用色鮮豔，神韻捕捉得宜，亦為不可多得彩繪珍品。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-7 海印寺拜殿通樑「觀音送子」與「觀音顯靈」 播金彩繪

「海上名島，浯洲最著；諸島名山，太武最著」是明人盧若騰在〈重建太武寺碑記〉對太武山優質地理樣貌的墾拓。位處太武山巔的海印寺，又名太武巖（岩）寺、海印巖（岩）寺，俗稱大山宮。《金門縣志》載：「舊祀樂山通遠仙翁，現奉釋迦、如來、觀音及十八羅漢。」俗傳觀音曾顯靈於此，海印寺亦從道觀改佛寺迄今，是島民虔敬的信仰中心。

較諸其他地區名山古剎，海印寺建築談不上宏偉，周邊空間也不甚寬敞，然徜徉其間，卻有心曠神怡、俗慮盡滌快暢，難怪歷代士夫縉紳對她總有難以割捨深厚情誼。鄉賢蔡獻臣曾說：「海印巖所以莊嚴神居，而浯人時攀躋而遊憩焉，巍巍乎，奕奕乎，宏規也哉！夫巖宇之廢興，亦吾浯文事所關隆替也。」巖宇的廢興，繫乎金門文運的隆替，鄉先賢為此而念茲在茲。宋代以還，吟詠名山古剎詩作，連篇累牘。香客蒞臨「觀音殿」（俗稱大殿）禮佛前，於拜殿略作休憩，舉目四顧，兩幅繪製精美的「觀音送子」、「觀音顯靈」播金彩繪圖像，隨即映入眼簾。

「觀音送子」圖，彩繪慈悲為懷的觀音菩薩騎朝天吼、抱嬰兒，親切面對右側殷切仰盼天賜麟兒的夫婦，左側則為金童、玉女，一幅祥和幸福畫頁，將愛的光輝自然展現於世人眼前。畫面左側有：「易陽營造有限公司，沈澤家、沈澤庭」落款。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



「觀音顯靈」圖則繪製慈光普照大地的觀世音菩薩，灑甘露以濟蒼生，與觀音菩薩對望的七人，象徵普羅大眾企盼榮獲加持的感人畫面，彩繪左側題「五和寺廟彩繪工程、玄門黃耀廣」，清楚交代繪製者。

據李乾朗《台灣古建築圖解事典》梳理，播金彩繪是彩畫的一種技巧，日本人稱之為蒔繪。「播」是將金箔置放在臼中搗碎成粉末狀，然後以乾毛筆沾取金粉，小心謹慎地描繪於已施有金膠油的木板上，再以棉花揉實，藉由顏色濃淡深淺，來彰顯圖畫的立體感。這種彩繪工法，耗時費工，吉祥圖案中並不多見。

楊天厚，〈金門太武山海印寺裝置藝術試析〉，載《2015金門太武山海印寺暨東南佛教國際學術研討會論文集》，2016



太武山海印寺拜殿兩側通樑播金彩繪：左側（龍邊）為「觀音送子」圖；右側（虎邊）為「觀音顯靈」圖。



太武山海印寺拜殿左側（龍邊）為「觀音送子」圖，右側（虎邊）為「觀音顯靈」圖。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-8 烈嶼上林李府將軍廟與前埔保障宮壁畫

上林村李府將軍廟位於該村下林濱海處，環境幽雅。創建於明初的將軍廟，係村民信仰中心。境主李府將軍威靈顯赫，籤詩尤其靈驗。農曆7月13日為其聖誕，是馳名遠近古廟。

廟內左、右牆堵為人物和不同榜題的瓷磚彩繪，光彩亮麗，美輪美奐。以物為主的有龍「卷草」四幅、打鬼大將、馬明王、高元帥……等共23幅。以故事為主的彩繪有：李綱奉旨破金兵、金兀朮冰凍渡黃河、金營神鳥引真主、宋高宗金陵即帝位……等共有108幅。

前埔保障宮，主奉玄天大帝。始建於明代，每年農曆3月初3日境主玄天上帝聖誕，援例皆宣經祝禱。廟內牆壁為水墨手繪，以〈薛仁貴征東〉為主軸，畫工精巧，手藝超群。廟貌古色簡樸，是不可多得的廟宇文化古蹟。

烈嶼上林「李府將軍廟」彩色壁畫，及前埔「保障宮」黑



烈嶼前埔保障宮外觀，現已多處坍塌，該寺廟內外裝飾皆出自林天助之手。（林文鍊提供翻拍）

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



白壁畫，皆由烈嶼西方村林天助藝術大師所繪，堪稱珍寶。

林天助，字號輔臣，祖籍福建同安，1914年3月生於烈嶼中墩，1950年遷往西方定居。二十幾歲時，在好友鼓勵下，畫了烈嶼上林村的李府將軍廟，五十歲後陸續從事寺廟壁畫及彩繪。其畫風早期以水墨為主，中期為彩墨，後期則為彩釉瓷磚燒製。作品遍及大、小金門及海外宮廟，其較具代表的有烈嶼后頭麟護宮、湖下忠義廟、西方北極上帝廟、青岐仙祖宮與關聖廟、西吳田帥廟、西宅忠仁廟、前埔保障宮、湖井頭將軍廟、雙口拱福宮、東林佛祖廟等；大金門有金城鎮觀音亭及外武廟、北門北鎮廟、山外復國寺、沙美萬安堂、官澳龍鳳宮、塘頭金蓮寺等；1982年，赴汶萊國彩繪騰雲殿，前後共八個多月。其廟宇彩繪內容多取材於中國古典小說、通俗小說、節孝故事、宗教人物，內容栩栩如生，真乃民間巧藝瑰寶。

林文鍊著，《烈嶼上林采風》，2000



林天助老師生前從事建築裝飾情景。（林文鍊提供翻拍）

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-9 碧山陳氏一落四櫺頭鏡面「雙龍戲珠」彩繪

金沙鎮碧山村原名後山，整個村落沿山面溪而建，宅邸率皆坐東北朝西南，佇立村中，即可遠眺太武山，景致天成。十九世紀後期，拜僑匯經濟發達之賜，旅居新加坡、馬來西亞、印尼等地經商致富的僑親，紛紛返鄉起建洋樓，使碧山村頓時成為遠近馳名的僑鄉。

陳氏祖籍河南光州固始，支分泉州晉江深滬，再徙碧山村，為單姓傳統血緣聚落，村內擁有許多中西合璧形式的閩南合院與洋樓，內外裝飾特徵豐富而多元。碧山陳氏一落四櫺頭建於民國三十年代，陳氏族人自新加坡發跡後返鄉興建，位處陳氏大宗祠前方緩坡上，周邊大部分都是同樣形制的合院，外牆石确則多取材自鄰近的海濱，或花崗岩石山。合院深井內，仰頭即見鏡面牆上端一對雙龍戲珠，圖樣和色



碧山陳氏一落四櫺頭鏡面堵「雙龍戲珠」彩繪，構圖精美。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



彩古意又熱鬧，廳門旁有對聯堵寫著「天地無私為善自然獲福，聖賢有教修身可以齊家」，頗具教化意義。

龍的形象可以說是自古以來，中國美術造型或裝飾圖案上最常見的一種，而其中的「龍搶珠」、「龍吐珠」、「龍戲珠」等主題，更廣受民間百姓歡迎。龍珠原指龍領下的玉珠，《莊子》〈列禦寇篇〉曾記述「千金之珠，必在九重之淵」，若想得驪龍領下的玉珠，必須等待牠熟睡之時，此即成語「探驪獲珠」之由來。龍珠具備如意寶珠，聖珠的性格，表示財富和神力，所以「雙龍戲珠」總被世人引申為天將祝福的意思。

陳書毅、李秀秀著，《金門傳統建築圖鑑：合院》，2013



後浦東門里代天府廟三川殿屋脊「雙龍戲珠」剪黏作品。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-10 瓊林宗祠彩繪與木雕螃蟹蘆葦（二甲傳臚）

瓊林蔡氏家廟中路桁木左右各有木雕螃蟹托拱；樂圃六世宗祠通樑則有兩隻螃蟹蘆葦彩繪；十一世宗祠中路桁木左托拱也雕刻兩隻螃蟹造型。寓意「二甲傳臚」，族人金榜題名、官運亨通、前程似錦。

明清兩代，樂圃派下新倉房裔孫連登科甲，進士出身有蔡貴易（新倉上二房）、蔡守愚（新倉下二房）、蔡獻臣（新倉上二房）、蔡廷蘭（新倉三房）。因此；在建宗祠時，特別有寓意「二甲傳臚」的吉祥圖案，以示榮耀與祝福。

樂圃宗祠為瓊林七座宗祠中唯一容納兩世宗祠的建築，前二進為六世宗祠，奉祀開新倉房、前庭房祖蔡一蓮（號樂圃）及七、八世祖考妣，九世以後則以具進士或官銜之同房先賢為主；後一進為十氏宗祠。

十一世宗祠則為新倉上二房所屬宗祠，脈承六世蔡一蓮，奉祀祖先為新倉上二房十一世起至二十三世先祖。



瓊林樂圃六世宗祠通樑兩隻螃蟹蘆葦（二甲傳臚）彩繪。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



「二甲傳臚」亦稱「黃甲傳臚」；我國古代科舉考試，概分三級：鄉試、會試、殿試，而殿試名次分為三甲：一甲三名，依次為狀元、榜眼、探花。二甲若干名，賜進士出身。三甲若干名，賜同進士出身。甲科及第者，其名字用黃紙書寫附於卷末，故稱黃甲。明代稱二、三甲中的第一名為「傳臚」，清代則稱二甲第一名「傳臚」。「傳臚」指殿試揭曉唱名的儀式；由傳臚官宣布一、二、三甲名次，自閣門承接，傳於階下，衛士齊聲傳名高呼，是謂「傳臚」。後再加以引申，「傳臚」泛指科舉及第。

而螃蟹在《事物異名錄》中又名黃甲。蘆葦之「蘆」與傳臚之「臚」諧音，因此；古人常畫兩隻螃蟹配以蘆葦，寓意「二甲傳臚」或「黃甲傳臚」，藉此助人官運亨通、前程似錦。

蔡群生，參考《浯江瓊林蔡氏族譜》，1821  
及陳書毅、李秀秀《台灣傳統建築裝飾圖鑑》，2013



瓊林十一世宗祠木刻螃蟹。

## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術



### 6-11 瓊林蔡氏家廟與山后王氏宗祠門神彩繪

瓊林蔡氏家廟，與山后民俗村王氏宗祠，是金門地區宗祠門神彩繪中較具特色的案例。據《金門縣國定古蹟瓊林蔡氏祠堂（按，應為「蔡氏家廟」之誤）彩繪調查研究與維護計畫成果報告書》，從門神圖像精密分析，確信前者三川門明間彩繪圖像，為手持鉞斧的神荼、鬱壘二門神。次間則為手持冠帽、鹿盤，寓意「加官晉祿」，與手持牡丹花、酒爵，寓意「富貴晉爵」的文臣。黑底的構圖頗能契合「黑祖厝」的禮文實踐；後者三川門明間彩繪手持鑊、鞭的秦叔寶、尉遲敬德二將軍，次間仍為寓意「加官晉祿」，與寓意「富貴晉爵」的文臣，但底部紅色彩繪則與傳統禮文相扞格。文臣與太監最大差異點在鬚鬚、拂塵、冠戴等不同元素，如庵前村孚濟廟次間即為太監門神彩繪。

「門」也稱「戶」，意指「門扇」而言，是整棟建物鏡面堵的核心構件，其重要性不言可喻。《說文解字》言：「門，聞也」，門扇開啟，即可溝通裏外訊息。《玉篇》則將「門」與「戶」皆解釋為「扉」，「一扉曰戶，兩扉曰門」，民間習稱的「門神、戶尉」典故，當出於此。為凸顯其重要性，更為辟邪、祈福，而於門戶上懸掛桃木、彩繪門神，進而演化為逢年過節張貼的春聯。歷史上最早出現的門神為神荼（音ㄕㄨㄛˇ ㄖㄨㄛˊ）、鬱壘（音ㄩˋ ㄌㄞˋ）二神，能將惡鬼執以飼虎。唐代以後的門神，就屬秦叔寶、尉遲恭二將軍最拉風。



## 6、彩繪（含描金彩繪）裝飾藝術

就功能性而言，門神有文、武不同屬性。武門神如神荼、鬱壘與秦叔寶、尉遲恭等組合，以威嚇為訴求；文門神如文臣、宮娥則以祈福納祥為宗旨。就表現渠道而言，木版年畫有之；彩繪有之；木刻有之。晚近更有透過磁磚彩繪，直接表達訴求，譬如烈嶼東坑村六姓宗祠的「福緣善慶」、「福壽雙全」、「加官晉爵」、「加官受祿」……等，不一而足的祈願標的，為門神彩繪譜出色澤繽紛的精彩畫頁。

楊天厚、林麗寬，參考邵慶旺主持《金門縣國定古蹟瓊林蔡氏祠堂彩繪調查研究與維護計畫成果報告書》，2014



瓊林蔡氏家廟三川門次間「加官晉祿」、「富貴晉爵」文臣門神彩繪。



山后民俗村王氏宗祠門神彩繪用色鮮豔，是門神彩繪另類代表作。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-1 下堡民宅鏡面堵「福祿禎祥」磚雕

金寧鄉下堡80號民宅是一幢二落的閩南式傳統建築，近期雖然經過整修，原樣大致未改，古樸依舊，從遠方望去，屋頂飛簷高聳，屋前正面紅磚白石相配，令人賞心悅目。尤其最受人讚賞的，就是鏡面堵上亮麗顯眼的四幅文字磚雕作品，其中「福祿」在左，「禎祥」在右，充滿對傳統室家的期許。

閩南傳統建築的磚雕，是一種雕飾於紅磚上的工藝，依照雕刻、煨燒先後順序，此種工藝的作法，一般有窯前雕和窯後雕兩種。窯前雕的是在坯土入窯前先行雕刻上紋樣，然後再行燒製成品，但是因為燒製火候關係，成品色澤不易控制，難度頗高，除非是有批量上的需求，否則採行的作者不多。一般單一建築均是採用窯後雕的方式，選用合適顏色、大小、材質的紅磚，直接在紅磚上進行雕刻創作，方便快



金寧鄉下堡村80號民宅鏡面堵精緻磚雕。左側（龍邊）為「福祿」；右側（虎邊）為「禎祥」。



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

速，機動性強，成功機率較高。

一般而言，磚雕作品娟秀、細緻，斑駁中又可蘊含滄桑之感，透過幾何形式的排列、組砌，又可展現迥然不同的意境。本案「福祿禎祥」磚雕，作品凝重莊嚴，由篆體變化組砌，經過作者精心設計，仔細切割，彎延成團，配置於整棟房子最為顯眼的正面「鏡面堵」左右。古人統稱壽、富、康寧、攸好德、考終命等等吉祥如意的事無不順遂之為福；古者狩獵見鹿為祥，故取祿字為有祥福之感，祿字泛指上天恩賜享有各項祿位、田邑、食廩、俸給等等和飲食有關的福分；而禎祥即為祥瑞的預兆，所謂「吉之萌兆，國本有今異曰禎，本無今有為祥」，因此「福祿禎祥」四字一組，期盼家人能獲得人間一切的福善。

許志仁，田野調查，2017



金寧鄉下堡村80號民宅「禎祥」、「福祿」磚雕。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-2 山后民俗村73號卍字磚組砌

金門地區閩南建築，出現磚雕或磚組砌的案例，較具代表性的村落，計有大金門的山后、浦邊、西山前、東村、官裡、水頭、吳厝、後浦、珠山、山前、下堡、湖下、北山、后沙，以及烈嶼的青岐等處。

山后民俗文化村建築群中，以磚雕或磚組砌見稱的，當屬73號、61號兩棟宅邸，和書齋「海珠堂」三處。61號宅第以塌岫明間的身堵，和兩側對看牆身堵的磚雕馳名。海珠堂則兼具磚雕與磚組砌，鏡面向埕牆為磚組砌，向寮兩側牆堵為磚雕。

坐落在民俗村第一排第一棟的73號宅，既有地利之便，又有琳琅滿目的磚組砌、交趾陶、石刻、木雕，特別是兩側次間鏡面堵的卍字磚組砌，特別引人入勝。卍字磚組砌在金門閩南建物中並非僅見，但磚組砌中又加入陶捏人偶，則是絕無僅有的孤例，使它成為鑽研閩南建築不可不看的珍貴畫頁。

卍字，或體字寫成卍，與「萬」同音。分立在73號宅第兩側次間鏡面堵的卍字磚組砌，左側堵（龍邊）以雕工細緻的石窗，及窗櫺上方泥塑的「長樂永康」祝賀詞為中軸線，區分成左右兩欄磚組砌，每欄磚組砌各有三排卍字磚雕，每排三個，共計九個卍字磚雕，磚雕中間各穿插四個陶捏人偶，井然有序，序中有規。鮮豔亮麗的色澤，自然成為觀賞者瀏覽的熱區。石窗以五條齊整的窗櫺，作為通風與採光的構



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

件，石窗上下兩端雕刻「琴」、「棋」圖案，石窗左右為花卉圖像，周邊則雕刻迴花紋。

右側堵（虎邊）磚組砌，卍字圖案（或體字為「卍」，讀音為「萬」）一如左側堵，唯一的差別在石窗上的祝賀詞改為「俾爾熾昌」，石窗上下的圖案則換成「書」、「畫」兩個圖案，總合兩邊的石窗，建構成寓意「琴棋書畫」的「四藝」，俾能彰顯書香門第的門風。

楊天厚，參考曾逸仁《縣定古蹟許丕簡古厝修復再利用計畫》，2013



民俗村73號宅次間鏡面卍字磚組砌：左側（龍邊）石窗有「長樂永康」；右側（虎邊）有「俾爾熾昌」泥塑祝賀語。



山后民俗村73號宅兩側次間鏡面堵磚組砌卍字磚雕、陶捏人偶。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-3 山后民俗村61號「三王圖」與「英雄奪錦」磚雕

山后民俗文化村18棟整齊劃一兩進式閩南建築群中，吉祥圖案較具特色的，除開王氏宗祠與扮演書齋功能的「海珠堂」外，其餘16幢宅第中，就數58號「太原世第」，60號和61號「大夫第」，以及73號等宅第，最容易引人注意。若就構圖材質言，61號宅以磚雕圖案取勝，58號和60號宅以交趾陶勝出，73號則兼具交趾陶與磚雕之美，各擅勝場。

坐落在民俗村61號，王氏宗祠左側的「大夫第」，為兩進式加左突歸的華麗宅第。這棟宅邸，在眾多構件中，就屬明間身堵，與左右對看牆身堵的磚雕圖像，最容易讓遊客駐足端詳，特別是左右身堵光鮮奪目的磚雕圖案。以磚雕方式來表現圖像，毋寧是較為困難的表現方式。

鏡面明間左側身堵的磚雕圖像為「三王圖」，圖框內以麒麟、鳳、牡丹為架構，藉由百獸之王麒麟，百禽之王鳳凰，百花之王牡丹三者魅力，組構成「三王圖」，其餘空間則輔以松樹、日兩種元素作補白。蒼翠挺拔的松樹，與右側圖的梧桐樹，隔著大門遙相對望。框架四個角落彩繪四隻蝴蝶，寓意「天官賜福」。左右上下空間則彩繪佛手、石榴、禽鳥等圖案，彰顯「多福、多子」的祈求標的。

鏡面明間右側身堵的磚雕圖像為「英雄奪錦」，圖框內以老鷹、熊、茶、錦雞四種元素為骨幹。「鷹」與「英」同音同聲，「熊」與「雄」同音同聲，「茶」閩南語與「奪」諧音，再加上錦雞的「錦」，就能輕易構建成「英雄奪錦」圖，空



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

白部分則以梧桐樹、蝙蝠、月亮作陪襯，一幅「日月同光」圖就此顯現。框架四個角落仍彩繪四隻蝴蝶，寓意「天官賜福」。左右上下空間則彩繪瓜瓞、壽桃、禽鳥等圖案，彰顯「多子、多壽」祈求標的。藉由兩個圖像外框的物件，傳達瓜瓞綿綿，乃至多福、多祿、多壽「三多」強烈訴求。

楊天厚、林麗寬，取材自劉淑音  
《金門山后民俗村民宅裝飾之研究》，2016  
及〈金門民宅身堵裝飾題材與構圖組合初探〉，  
載《藝術學報》98期，2016



山后民俗村61號宅明間左側（龍邊）身堵「三王圖」，與右側（虎邊）身堵「英雄奪錦」磚雕。



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-4 北山振威第塌岫對看堵「卍」字磚砌

北山振威第為縣定古蹟，建於清乾隆54年至59年間（1789-1794），乃嘉慶21年（1816）清武將李光顯的故居。由於李光顯於清嘉慶年間履任廣東水師提督，因此鄉人稱這座宅第為「提督衙」，李光顯逝世後，朝廷誥贈振威將軍，故又叫「振威第」，此宅建築風格為金門島上常見之閩南三落大厝。

振威第建築的外觀樸實，是金門一般常見的花崗石、白灰和紅磚瓦構成。每一進的硬山屋頂，都用曲線平緩的單脊式燕尾翹脊；正面入口明間退凹，只開中門，門框用石質，以表達主人家的身分地位。門的左右側牆上，砌有斜向的卍字磚雕圖案，製作十分精緻。

「卍」字，或體字為「卍」，讀音為「萬」。「卍」字不到頭，又稱為萬字錦、萬字紋、萬字拐、萬不斷、萬字曲水等，日語稱「紗綾形」（さやがた），是一種中國傳統文化中具有吉祥意義的幾何圖案。「卍」字不到頭利用多個萬（卍）字聯合而成，是一種四方連續圖案。其中「萬」字，寓意吉祥，「不到頭」寓意連綿不斷，因此萬字不到頭的意思為吉祥連綿不斷、萬壽無疆等含意。

「卍」字不到頭圖案可見於織物、衣飾、陶瓷、磚雕、木雕、石雕、窗櫺等藝術形式，可以作為底紋和花邊。

「卍」字不到頭在中國和日本廣為流傳。在磚雕、石雕和木雕上的萬字紋主要以陽刻方式體現。金門很多傳統民居都留



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

有此圖案，像湖下、水頭、珠山等地。

中國佛教對「卍」字的闡述不盡一致，北魏時期的一部經書把它譯成「萬」字，唐代玄奘等人將它譯成「德」字，強調佛的功德無量，唐代女皇帝武則天又把它定為「萬」字，意思是集天下一切吉祥功德，寓意吉祥之意。它是各形式卍紋中最富韻律與美感的一類。「卍」僅是符號，而不是文字。它是表示吉祥無比，稱為吉祥海雲，又稱吉祥喜旋。

卍字紋由「卍」字元連續而成。「卍」字原為古代的一種符咒，一個被佛教徒視為吉祥和功德的有神祕色彩的符號，也是佛家的一種標誌。「卍」字有兩種寫法，一種是右旋（卍），一種是左旋（卍）。佛家大多認為應以右旋（卍）為準，因為佛教以右旋（卍）為吉祥，佛家舉行各種佛教儀式都是右旋進行的。斜角的「卍」曾被希特勒選作卍納粹標誌，變成一種邪惡符號。

楊肅民著，《君自故鄉來：一些金門人、金門事》，2011



北山振威第塌岫對看堵「卍」字磚砌。



湖下村楊華總兵署鏡面堵「卍」字磚砌。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-5 后沙縣定古蹟許丕簡古厝向埕牆中堵「磚組砌」

閩南傳統建築常利用磚、瓦、石等建材進行藝術性的組砌，使普通的材料經巧妙的組織後，形成具造型或寓意的圖案，增添更豐富的內容與意義，表現出建築的美感及生命力。

金門縣定古蹟許丕簡古厝的向埕牆，其牆堵上採磚組砌方式呈現，為金門最具特色的磚作裝飾。磚組砌表現在左右樑頭與牆規樓間牆堵上，帶狀磚組砌以中央牆規樓為分界，左右各有三堵，分別為八角配四方、萬字紋、八角配十字磚組砌，再加上牆堵上方左右脊墜之泥塑古燈、螭虎裝飾，向埕牆因此成為建築視覺與裝飾藝術之焦點。

萬字紋常見用於服飾、陶瓷、木雕、磚雕、石雕、窗櫺，作為藝術形式的紋樣或裝飾花邊，在金門，則可常見於傳統建築的彩繪、磚組砌、窗櫺等裝飾中。其中，「卍」字即稱「萬」字，寓意吉祥之意，常以「萬字不到頭」、「萬字



后沙許丕簡古厝向埕牆，寓意吉祥如意的「萬」字磚組砌。

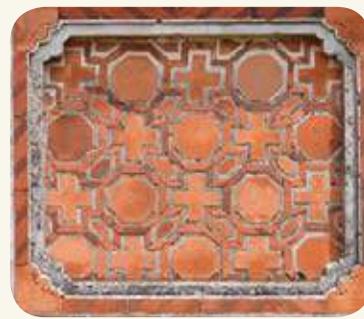


## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

不斷」來表示連綿不斷，並利用卍字幾何圖形延續組成整組圖案，表示吉祥連綿不斷、萬壽無疆等含意。金門的萬字紋磚組砌是以烟炙磚組圖，周邊輔以紫灰縫使圖形外突而成。八角配四方、八角配十字組砌圖案，則是以民間常見的八角形來代表八卦避邪，再以幾何形的四方磚、十字形磚搭配，排列成富有變化的幾何圖形，藉由平凡的建材轉化為連續、重複且溫潤的藝術裝飾。

許丕簡古厝位於后沙聚落，興建於清同治6年（1867），此宅為金門少見之小六路厝，並為金門最早的僑匯建築，精美之磚組砌最具藝術價值，2010年指定為縣定古蹟。類似磚組砌尚可見於珠山41號大夫第、水頭35號、官裡6號等傳統古厝。

曾逸仁主持，《縣定古蹟許丕簡古厝修復再利用計畫》，2013



后沙許丕簡古厝向埕牆「八角配十字」磚組砌。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-6 吳厝民宅紅磚「囍」壁堵

紅磚，對於臺灣、廈門、泉州、漳州等閩南人有著一份故鄉的親切感。台灣在明鄭時期參軍陳永華教民燒磚後開啟了紅磚時代，成就了台灣的「閩南紅磚文化」。而朝鮮、越南與南洋等地也使用紅磚，所以紅磚也是東亞建築的特色。

紅磚為粘土、頁岩、煤矸石粉碎混合捏練後壓制成型，燒製溫度約攝氏900度左右。紅磚為古羅馬人發明，然我國燒磚工藝在戰國時代以前就已經成熟。由於磚材抗壓強度大於抗拉、抗彎和抗剪強度，單體小須以砌疊成型，而有交錯砌法、順丁砌法、疊澀、拱等工法，傳衍至今。

自古有東周瓦當與空心磚、漢代畫像磚。北宋時期則風行墓室內作磚雕，明清時期，磚雕磚飾大量應用於民居、寺廟、書院、祠堂、牌坊等。閩南地區常用紅磚砌牆，部分壁面以紅磚設計編排裝飾。就工法上，有濕土塑形後燒製和磚材雕刻的不同，編磚與磚材雕刻可合稱為磚雕。磚雕作品常保留磚本色而不染色，雕花匠師在厚度不及寸的方磚上創作。

在金門吳厝閩南式傳統雙落大厝前落房的向埕壁上，一幅運用囍、卍、卍、方雲紋作構圖，一幅只以卍、卍與方雲紋構圖：

- 「囍」：漢字，讀喜，又名雙喜，相傳為王安石成親當日又接到金榜題名的喜訊，於是將喜上加喜屬於門聯上。
- 「卍」：或體字為「卍」，讀音為「萬」，有右旋卍



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

與左旋卍，為宗教的神聖符號，唐武則天定音為「萬」，義為「吉祥萬德之所集」，傳統觀念認定是神聖和吉祥好運的標誌，是「永恆不變」的象徵。藏傳佛教因轉經幢都從左向右轉，所以寫成右旋卍字；45度傾斜的右旋卍字則為納粹標誌。然西藏苯教，越南高台教則出現左旋卍字。

• 雲紋——始於彩陶旋紋，與商周雲雷紋、先秦捲雲紋、楚漢雲氣紋有著明顯的承繼關係。傳統觀念認為「雲」與「氣」實為一體，義本一貫，有著生生不息的文化觀，象徵生機、靈性、精神與祥瑞。

在金門吳厝村裡民宅正面的這些囍紅磚壁堵，有著雙喜臨門、生機蓬勃、吉祥好運的吉寓。

陳榮文，田野調查與實務經驗



吳厝民宅上的紅磚「囍」字（左），與「卍」字（右）壁堵圖案。

吳厝民宅上的紅磚「囍」字壁堵。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-7 前水頭黃輝煌洋樓磚雕與瓦花組砌

坐落於金城鎮前水頭村44號的黃輝煌洋樓，是一幢三場岫式華麗洋樓，屋主黃輝煌於民初追隨鄉人「落番」潮，前往印尼麻里巴板從事百貨批發業生意。因經營得道，不旋踵間便成為當地殷實企業家。為不忘故土，黃輝煌先生特於民國20年僑匯金門，委託古崗村董姓師傅，建蓋這棟富麗堂皇洋樓。

「有水頭富，無水頭厝」的俗諺，是水頭村黃姓族人最引以為傲之處。整個水頭聚落，約可區分為頂界、中界、下界與後界四個「甲頭」。「頂界」以擁有整齊畫一的梳式布局閩南古厝而馳名；「中界」則以雜揉洋樓與閩南建築而自成特色，特別是以「金水國小」，與黃輝煌洋樓（含得月樓）等幾棟密集的洋樓群，與號稱金門地區唯一江南式建築特色的「西堂」等閩南傳統建築，而讓水頭村得以執金門聚落建築牛耳超然地位。由水頭黃氏族人發行的《塔峰月刊》，更與珠山村薛氏族人刊行的《顯影雜誌》齊名，為金門的新聞業初試啼聲，當年水頭村輝煌的歲月於此可見一斑。

作工細膩，精雕細琢、氣派非凡，是黃輝煌洋樓給人的第一印象。黃輝煌洋樓由得月樓、番仔厝（俗稱「假樓」），與主樓等三個單元組建而成。曾是水頭村最高建築的得月樓，更有先聲奪人氣勢。穿過寬闊的屋埕，拾級而入，迎面而來的是裝飾精美的「番仔厝」。海盜恣意掠奪，曾是早年金門鄉親揮之不去的夢魘。作為主樓陪襯體的得月樓與番



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

仔厝，則扮演警衛與欺敵功能角色。金碧輝煌的主樓舉凡磚雕、瓦花、泥塑、剪黏、磁磚……等裝飾，皆為一時之選。其中尤以正立面牆堵的「雙囍」、「雙壽」、「福祿禎祥」、「卍」字（或體字為「卍」，讀音為『萬』）不斷，搭配日本進口的彩色磁磚，與牆垣頂端，由板瓦組砌的瓦花，最是引人入勝。觀光客紛紛以此作為拍攝熱點。新人拍攝婚紗照，更以此為取景的首選。

鄭質文，取材自徐志仁《金門洋樓建築》，1994。

吳培暉《金門聚落風情》，1996



前水頭44號黃輝煌洋樓「囍」字與「卍」字不斷磚雕組砌。



前水頭44號黃輝煌洋樓「壽」字與「禎祥」、「壽」字與「福祿」磚雕。



傳統匠師發揮巧思，以板瓦搭建令人眼睛為之一亮的「瓦花組砌」。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-8 後浦將軍第鏡面「囍」字磚雕

鏡面是傳統匠師對傳統建築正立面的稱謂，有時也稱為秀面。傳統建築正面常為其主要入口，故為其主要匠藝展演的場所，經常有各式華美且豐富寓意內涵的裝飾物，甚至會在中央大門位置施作木構造或磚石仿木構造的外檐裝修，又可稱為牌樓面。

金門傳統建築通常為三開間或五開間的合院，而形成中軸對稱的矩形平面，乃有正背左右四向立面。正向立面既為主要入口而較其他三面重要，自然在此立面施做較多裝飾，展現精美細緻工藝，以彰示屋主的社經地位與生活品味。

傳統建築以土石磚瓦及木料為構築材料，其外週四面之牆為分隔內外，阻絕風雨，抵禦盜賊，提供居住者一個安全舒適的空間，多以土、磚、石砌造而成，並留設適切開口而成供人進出及通風採光的門戶窗牖，牆乃成為屋宇主要承載的承重牆系統，牆越堅實屋宇也就越耐久。古之匠人營造房舍自以牆之建造為核心，如何利用土磚石，砌築堅實美觀的外牆，是土水匠師（圻工）最引以為傲的技術。牆的下部牆基常以各種石材構築至一定高度，以隔絕溼氣、雨水，上部則結合土與磚，演變出多樣的築牆工法，以抗風雨。

後浦「將軍第」的鏡面，配合平面格局，並以中軸對稱三開間分為三間，中央明間入口作塌岫，向後退縮一步形塑明確大門，該部份除用石磚泥塑形成三段式之意象，並應用石雕泥塑及彩繪等技藝，營造了一個華麗的大門。左右次間，



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

仍遵循對稱原則，依其材料色彩質感，由下而上分為三段。下段由台基至窗台以石材構成，台基有精緻櫃檯腳石雕；中段由窗台至水車堵，以磚為主，中嵌砌五爪石櫺窗，窗楣題額，窗左右採用磚雕矩形雙喜字紋樣，共四幅，代表屋主建屋時的期盼；上段水車堵灰壁彩繪，共同組成此一具代表性的鏡面。

符宏仁，參閱林會承《臺灣傳統建築手冊》，1990



金城鎮後浦北門將軍第鏡面「囍」字磚雕。



金湖鎮東村民宅窗戶「囍」字磚組砌。

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-9 浦邊周氏古宅磚雕

營建於清光緒年間（1875-1908）的周氏古宅，是浦邊周氏族裔的祖公厝，是一座一落二櫺頭加右護龍的閩南合院格局，其大門牆規門的內側左右牆下部則以三塊石仔腳組成，牆體上部以煙炙磚為底，居中設置有精美的篆書、行楷對聯和磚雕牆，均屬於窯後雕作法。

浦邊周氏古宅內側篆書對聯寫有「安家語島家聲遠，派衍浦水世澤長」，外側的行楷對聯「要好兒孫須積善，欲高門第只攻書」。「花杆博古圖」層次豐富且雕工精湛，造形各異其趣，各有其構圖和典故。左側博古圖內有冬梅、牡丹、如意、磬牌和香爐，四邊有蔓草形的帶狀裝飾；花瓶中插有牡丹、梅枝，帶有「富貴平安」、「冰清高潔」之意，如意團爐等香火綿延的寓意。右側為瓶中有蓮、幡、果盤上盛佛



營建於清光緒年間（1875-1908）的浦邊周氏古宅，深井內側有精美磚雕牆。



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



浦邊周氏古宅精湛的「花杆博古圖」磚雕，與兩側龜勉子孫的對聯。

手柑、桃、石榴三種，以及香爐、花台、花瓶等組成的博古圖。蓮自古是聖潔高雅，如君子和潔淨的比喻，幡是供養佛菩薩的莊嚴之具，有象徵威德之意，蓮和幡則有「連番」的諧音，菓子則比喻著多福、多壽、多子孫。整體表現出人們祈求家族繁榮昌盛、子孫賢德的想望。

陳書毅、李秀秀著，《金門傳統建築圖鑑：合院》，2013

## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術



### 7-10 湖下楊華總兵署塌岫對看堵「螭虎圍爐」磚雕

楊華故居為一座三落大厝左側增建單邊護龍之格局，此種平面為金門地區大型住宅之典型格局。內部以木雕居多，石雕和磚雕較少，建材皆用相富講究，前落廊上的對看堵以磚雕方式展現，手藝細緻精美。

在眾多裝飾中，特別是大門檐牆的「身堵」，「螭虎圍爐」（也可以稱為「螭虎圍爐」）可能是最常見的圖案。螭虎，乃「龍生九子」之一，也稱「夔龍」。是傳說中的瑞獸，代表祥瑞，有鎮惡之意。香爐的圖騰象徵「香火鼎盛」。所以用數隻螭虎組成香爐狀的「螭虎圍爐」具有避邪趨吉的功能，另有香火綿延、子孫滿堂，更含有吉慶如意、廣賜福、祿、壽、喜、財之意。

由於這個圖案含意佳又很好表現，因此當匠師設計窗戶時便自然的使用螭虎圍爐這個圖案來呈現。但是，「螭虎」畢竟是神話裡的動物，雖然圖紋大致相同，卻巧妙各有不同，製作的內容便憑匠師自己的慧心巧思來完成種種不同的圖案。

「磚雕」，又稱「磚刻」、「磚畫」或「畫像磚」，早在漢代，磚雕就已應用到墳塋的墓道牆壁上了，題材不外是辟邪物或是歷史故事。

金門古厝的「磚雕」，一般是使用「尺磚」，雕刻成完整圖像之後，再安置在塌岫的牆堵上作為裝飾，所選取的題材，一般以夔龍（軟團、硬團均有）吊磬牌最常見，也有作



## 7、磚砌與磚雕裝飾藝術

博古架，再雕刻各種花瓶、如意、香爐及花卉等圖案，或是刻鑿蝙蝠、麟麒、駿馬等瑞獸。

「磚雕」的作法有兩種，一是在已燒成的紅磚上施作畫像雕刻的，這種「磚雕」邊緣有刻鑿痕跡，有粗糙的觸感，流露一種力道之美；另一種是在磚的土胎上刻畫，再入窯燒製成品，這種磚雕較易表現豐富的層次，唯因窯燒過程，土胎加溫會變形，燒成後拼圖常會移位，畫面無法完整是其缺點。磚雕的刻痕深刻犀利，凹凸有致，而且色澤紅艷，只因材質不耐風吹日灑，時日一久，即會產生斑駁掉落，但是這種「老化」也增添了一份古厝歲月之美。

楊肅民著，《君自故鄉來：一些金門人、金門事》，2011



湖下村楊華總兵署塌岫對看堵的「螭虎圍爐」木雕、磚雕。

## 8、彩色瓷磚裝飾藝術



### 8-1 民宅與民俗文物「卍」字、緣錢

「卍」字，或體字為「卍」，讀音為「ㄨㄛˋ」，是東方佛家信仰的標誌，吉祥如意的象徵；義為「吉祥萬德之所集」。據傳可以避邪，它象徵了人類對生命永恆幸福的祈求，與傳統信仰中的吉祥美好，因而廣泛運用於建物上面，藉由木雕、磚雕、石雕、泥塑、彩繪……等材質，建構成精美構件，成為裝飾圖案中相當討喜的圖案。民俗器物中也是不可或缺的元素，如生命禮俗中使用頻率很高的「花帔（音ㄉㄨㄛˋ）」，就是最明顯的例子。

閩南語「鉛、緣」同音，故以鉛代表為緣。緣是人與人之間無形的連結，是命中注定的相遇機會，若是相互有緣，就能「得人疼、好人緣」，所以用鉛製成薄薄的圓形片狀，而稱為「緣錢」。

民間冀望用「卍」字以避邪、用「緣錢」以獲得好感，故使用得很普遍，在祈福祭典與嫁娶儀式中，和在嬰兒與新娘的服飾上都可見，有「萬福」、「萬壽」……等意涵。

如以「花帔」為例，採用方格布縫製而成，約三尺見方、寸大的圖案黑白相間，四角點綴紅布頭，中間安上一枚小小鉛片，用紅絲線在鉛片上繡個「卍」字，象徵一面宇宙乾坤之相的天羅地網，寓意這件「花帔」，足以抵禦邪靈、嚇退魅魍，並能為嬰兒祈福消災，使他平平安安、充滿喜悅的成長。

「花帔」成為嬰兒護身的必備衣物，若用養巾揹負嬰兒，



## 8、彩色瓷磚裝飾藝術

再披上「花帔」來輔助以防風寒，也因具有良好的擋光效果，能讓嬰兒不被強光干擾，安穩的香甜入睡。嬰兒在晨間或夜晚外出，披上一件「花帔」，就會獲得神明的加持護祐，萬事無忌。「花帔」也能帶來緣份，期盼孩子長大後，英俊瀟灑，也期盼將來做大官，發大財，一生順遂，光宗耀祖。

嵌上「卍」字與「緣錢」的「花帔」，不僅是嬰兒、嫁娶的使用衣物，就連在喪葬的禮儀上，都用以消災避邪、祈求吉祥之意。

林馬騰著，《古韻今輝：烈嶼上林鄉社史》，2016



青岐村21號宅客廳屏門頂堵的「卍」字花紋，與四藝、四季花彩繪，祈求四季平安幸福。



以「鉛錢」和紅絲線縫製的「花帔」是民俗中的育嬰聖品。

## 8、彩色瓷磚裝飾藝術



### 8-2 東沙民宅塌岫對看堵五福臨門與四季平安

位於東沙27號民宅塌岫對看堵，中間以「三多」（佛手柑、壽桃、石榴）為主構圖的彩色磁磚，精美的圖案，使它成為獵取鏡頭者搶拍的熱點。

《尚書·洪範》：「五福：一曰壽，二曰富，三曰康寧，四曰攸好德，五曰考終命。」孔安國《傳》：「壽，百二十年。富，財豐備。康寧，無疾病。攸好德，所好者，德福之道。考終命，各成其短長之命，以自中不橫夭。」「長壽」是命不夭折而且福壽綿長。「富貴」是錢財富足而且地位尊貴。「康寧」是身體健康而且心靈安寧。「好德」是生性仁善而且寬厚寧靜。「考終命」是善終。臨命終時，沒有遭到橫禍，身體沒有病痛，心裏沒有罣礙和煩惱，安詳而自在地離開人間。五福齊備才是幸福美滿人生。

《莊子·天地篇》載，華之封人送給堯的祝詞：「使聖人富，使聖人壽，使聖人多男子。」俗稱「多福、多壽、多男子」為最佳的吉祥祝福語，此即「華封三祝」：

1.多福：佛手柑（亦稱佛手、五指柑、福壽柑），被稱為「果中之仙品，世上之奇卉」，雅稱「金佛手」。佛手的葉色澤蒼翠，四季常青。佛手的果實色澤金黃，香氣濃郁，形狀奇特似佛手，寓意多福。

2.多壽：3月3日「蟠桃宴」，是群仙歡聚盛宴。桃樹能驅邪氣，而其果實可以令人延年益壽。桃花則象徵愛情。

《詩經·桃夭》「桃之夭夭，灼灼其華，之子于歸，宜室宜



## 8、彩色瓷磚裝飾藝術

家」，即用美麗桃花比喻新娘。

3.石榴多子，象徵百子千孫。《北史·魏收傳》有「石榴房中多子，王新婚，妃母欲汝子孫眾多」的描記，後世遂成祈子象徵。

4.蘋果：在西方的文化中是與愛情具有密切關聯的意涵，在我國文化中則因與平字諧音，而寓意為平安。本圖襯以長綠的葉子，具有「四季平安」之意。

王建成，田野調



東沙民宅壽（桃）、富（梨、利）、康寧（枇杷）、攸好德（葡萄果實成簇聚集在一起合群好德性）、考終命（石榴：好命多子多孫多福氣）等五福，寓意「五福臨門」。



東沙民宅多福（佛手柑）、多壽（桃）、多男子（石榴），與寓意平安（蘋果），建構成「四季平安」吉祥圖案。

## 8、彩色瓷磚裝飾藝術



### 8-3 烈嶼上林洋樓罌粟花圖案磁磚

烈嶼鄉上林村洋樓鏡面堵窗櫺兩側。鴉片 (opium)，俗稱大煙、阿芙蓉或福壽膏，屬天然麻醉製劑，醫學上作麻醉性鎮痛藥；非科學研究或非醫用，則歸類於毒品。

鴉片為罌粟花科，花朵絢爛華美，種植土壤需肥沃，日照要良好，十月下旬播種，翌年二至三月開花，花後結成蒴果，取未熟果實的乳汁，提煉成麻醉等用藥，性毒。

我國自唐朝由阿拉伯人傳入種植，僅做為藥用，至清朝已遍及全國，因醫療缺乏，時人飲鴉片止渴，以吸食鴉片煙膏治病，以減輕暫時性的痛苦，危害國民健康甚鉅。

清朝政府鑑於鴉片泛濫，雖屢頒禁令，成效仍然不彰，英國商人卻由印度傾銷至中國，道光皇帝頒詔嚴禁，因而引發「鴉片戰爭」(1839—1842)。

國民政府在民國17年(1928)成立禁煙委員會，雷厲風行禁鴉片煙，民國24年頒布〈禁煙法〉，設禁煙總督，登錄管制煙民，並以高額稅金抑制發展擴大，禁煙已漸有成效。

民國26年7月，抗日戰爭爆發，10月金門淪陷，日軍設偽「金門地方治安維持會」，各鄉鎮設「分駐所」，用台灣人當翻譯，漢奸當鷹犬，行「以華制華」政策，實施高壓嚴管。

民國28年9月，日偽在金門廣植鴉片，強迫農民種植罌粟苗，將繳交的生膏汁，運到廈門「華南株式會社」，製造一成煙膏，向中國內地傾銷，全面毒害炎黃子孫。

日本並允許偽保長或友日地方人士，給予特權開設「土膏



## 8、彩色瓷磚裝飾藝術

店」，公開販售鴉片煙土，一時鴉片煙館林立，染毒成癮者甚眾；分駐所則嚴格要求農民繳交產量，若未達目標或被懷疑私藏煙土者，即遭拘捕嚴刑拷打，甚至刑求致死。

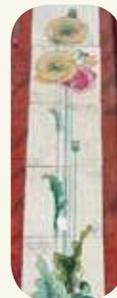
斯時，日本侵略東南亞，海外通訊受阻，僑匯斷絕；金門又遭到封島管制，因肥沃農地被強迫種植罌粟，剩餘的貧瘠田地生產不敷裹腹，又逢連年乾旱，糧食嚴重缺乏，造成糧食恐慌，餓殍饑饉遍野，為地區百年的重大災難紀錄。

吸食鴉片染毒者被稱為「鴉片煙鬼」，形體枯槁，毒癮發作時全身抽搐痛苦難熬，為了解癮而傾家蕩產，甚至偷盜無所不為，成為治安的嚴重問題；鴉片使中華子民成為東亞病夫，造成民不聊生，甚至有亡國滅種之虞，戕害人民至深至大者，莫此為甚。

林馬騰著，《古韻今輝：烈嶼上林鄉社史》，2016



民國25年由禁烟督察處頒發的「限期戒烟執照」，為烟害防治寫下歷史見證。



罌粟花株彩色磁磚。



烈嶼鄉上林村洋樓磁磚的罌粟花圖案。

## 8、彩色瓷磚裝飾藝術



### 8-4 頂堡翁德晏三蓋廊厝塌岫日本花磚

馬約利卡磁磚 (Majolica Tile) 俗稱彩磁、大正花磚，是1920至1940年代由日本大量進口使用於民居的裝飾磁磚。花磚深受英國瓷磚工藝影響，屬於半工業半手工的工藝製品，以模子壓印瓷土成為152mm見方大小，手工上色製成，推出後廣為本國與東南亞使用，成為當時家飾的流行品，之間也陸續出現許多符合地方民情的彩磁圖案，其中不乏有宗教類型的花磚主題出現。

引入東南亞等地後，作為逐漸取代傳統民居於彩繪、雕刻與泥塑的裝飾位置，出現在金門傳統建築牆身的水車堵、棋仔頭、窗楣堵等部位。在頂堡翁德晏三蓋廊屋裡，其中正面塌岫除了「松鶴延年」四片一組和寓意多子多孫的花朵



頂堡翁德晏三蓋廊厝正面塌岫日本花磚「象身甘尼許」裝飾。



## 8、彩色瓷磚裝飾藝術

主題，以及象徵富貴的玫瑰花磚之外，還有兩款特殊的方形磁磚，均以印度教的神祇作為圖樣，一款為象神甘尼許 (Genesh)，另一款繪有黑天 (Krishna) 的頭像，而在深井的櫟頭水車堵上，也同樣使用了兩款花磚。

「象身甘尼許」是為濕婆之子，象徵人間美好的事物，代表好運、富足和智慧。圖案中的象神是四臂型態，左二手拿鉞斧和妙天果，右二手拿數珠和蘿蔔，以右足蜷左足曲的姿態對著面前的老鼠跳舞。「黑天」是印度教中廣受崇拜的神，諸神之首的代表，是主神毗濕奴的降世化身。黑天出世時將代表遭逢亂世，祂會屢現神蹟、斬妖除魔。

陳書毅、李秀秀著，《金門傳統建築圖鑑：合院》，2013



頂堡翁德晏三蓋廊厝正面塌岫日本花磚「黑天」裝飾。

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



### 9-1 山后民俗村「福祿禎祥」+東沙尾蓮山宮「福祿」

「福祿禎祥」，《說文解字注》解釋為：「福，備也。無所不順者之謂」、「祿，福也，詩言福祿多不別」、「禎，祥也」、「祥，福也，善也。」總之，「福祿禎祥」就是福氣吉祥。

華人民俗，春節時，喜歡在自家門戶貼上「三陽開泰」、「五福臨門」的大紅春聯，以示年初新春，運佳福到。「三陽開泰」，正月泰卦，三陽生於下，冬去春來，陰消陽長，有吉亨之象。「五福臨門」，《書經·洪範》：「五福，一曰壽、二曰富、三曰康寧、四曰攸好德、五曰考終命。」以現代用語來說，即人生的五大幸福，乃長壽、富貴、健康、美德、善終。宋·歐陽修有詩：「事君一心勤以瘁，還家五福壽而康。」

金門山后民俗文化村建於清光緒2年至26年，16棟二落閩



山后民俗村66號民宅鏡面頂堵「福祿禎祥」。



## 9、其他類（含題字）裝飾藝術

南大厝，一棟二落宗祠，一棟三落鄉塾，合稱「十八間」。興建期長達25年的民俗文化村，為計劃型的王氏閩南古厝聚落，慢工出細活，除了整齊的建築形式外，戶戶不同的精緻建築裝飾更是耐人尋味，除了石雕、磚雕、泥塑、剪黏……等工藝外，文字亦多有可觀之處。

金門東沙尾自然村行政上屬金沙鎮大洋里，地理上卻接近金湖鎮新市里，附近有「田浦水庫」的賞鳥景觀，也有「鵲山森林公園」的林木蒼翠。本里居民以吳氏為主，里民的宗教信仰以「五鄉太子爺」為中心。

山后民俗文化村66號民宅鏡面頂堵，即裝飾有「福祿禎祥」四字。東沙尾蓮山宮廟內亦有「福祿」二字的裝飾。

洪春柳參考清·段玉裁《說文解字注》，1974  
江柏煒《大地上的居所》，1998。蔡鳳雛《金門地名調查與研究》，2011



東沙尾蓮山宮左右次殿神龕「福祿」。

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



### 9-2 山后民俗村75號塌岫對看堵「交五柳、夾雙槐」題字

民俗文化村75號宅明間左右對看堵，左側（龍邊）為「夾雙槐」題字，與「松鶴遐齡」交趾陶圖；右側（虎邊）為「交五柳」題字，與「逐祿高昇」交趾陶圖。這些喻意深遠的圖文，是吉祥圖案中相當醒目的構圖。作者藉由圖文並茂方式，將自己清高節操，與對子孫殷切的期許，作了淺顯易懂的宣示。

槐樹，落葉喬木，羽狀複葉，小葉卵形至卵狀披針形，夏開蝶形花，色黃白，結莢果，圓筒形。槐花黃，意指古代士子忙於準備科舉考試的季節。槐庭，指種植槐樹的庭院，也指三公之位（案，周代稱太師、太傅、太保為「三公」。明、清以後泛指大臣的加銜）。《晉書·王戎王衍傳論》：「濬沖善發談端，夷甫仰希方外，登槐庭之顯列，顧漆園而高視。」與科舉功名關係密切的槐樹，遂成衙署前面夾道種植的植物。「夾雙槐」暗寓屋主對子孫榮登金榜的殷切期許。題字下端為松樹、雙鶴、壽山石構圖的「松鶴遐齡」圖。松與鶴，比喻標格出眾。唐常建〈白龍窟泛舟寄天台學道者〉詩：「泉蘿兩幽映，松鶴間清越。」以松鶴為題材的圖案，常解作高壽，如「松鶴遐齡」、「松鶴同長」、「松鶴常青」。《論語·子罕》：「歲寒然後知松柏之後彫也。」「彫」通「凋」。歷經嚴寒天氣，才知道在所有草木中，只有松柏能堅持到最後而不凋零。後世因以「松柏後

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



凋」，比喻仁人志士在艱苦環境中，仍奮鬥不懈。

「五柳先生」是陶潛別號。陶潛曾作〈五柳先生傳〉以自況，文中提到：「宅邊有五柳樹，因以為號焉。」宋楊萬里〈張功父請祠甚力得之簡以長句〉詩：「老夫老矣不歸去，五柳先生應笑汝。」後世亦簡稱「五柳」，泛指志趣高尚的隱士。唐雍陶〈和孫明府懷舊山〉詩：「五柳先生本在此，偶然為客落人間。」人到無求品自高，屋主以結交如同陶潛般隱逸之士自許，再搭配題字下端的「逐祿高昇」交趾陶圖案，採用不使人俗的竹子，與雙鹿為主構圖。中空有節的竹子，象徵彬彬君子奮發有為；「鹿」與「祿」諧音。藉由簡易構圖，彰顯自己高尚情懷，更勉勵後進當奮發向上，做個有為有守的傑出人才。



山后民俗村75號宅明間對看堵，左側（龍邊）「夾雙槐」題字與「松鶴遐齡」圖；右側（虎邊）「交五柳」題字與「逐鹿高昇」圖。



「交五柳」題字與「逐鹿高昇」圖。



「夾雙槐」題字與「松鶴遐齡」圖。

林麗寬，田野調查

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



### 9-3 西山前李氏宅第藝文書卷

位於西山前18號李宅垂飾堵（即水車堵）上。書冊是文人的傳統形象，代表科舉功名。在「萬般皆下品，唯有讀書高」的影響下，匠師憑藉技藝與靈感，把書冊與文字塑造於建築牆面，逐漸演變成書卷裝飾。

書卷裝飾的圖紋有鎮宅辟邪、祈福平安之功用，文字則呈現屋主的人生態度、處事哲學，用以教示子孫。不僅增添文學風雅意境，也顯露期盼後代光耀門楣的心情。

傳統建築的書卷裝飾，明末清初開始普遍應用於園林宅院。其展冊圖案，常設計在門楣、窗楣或垂斜堵之高處。垂斜堵，是牆壁靠近屋簷的長條空間，上撐屋簷之方澀常疊成斜度，故名「垂斜」，閩南取同音之「水車堵」。

西山前李宅在金沙鎮三山村，前座17號是李冊騫到新加坡經商致富，於光緒10年（1884）興建；後座18號則是其同往新加坡經商之堂兄弟李世捷，先於光緒6年（1880）返鄉所建。書卷裝飾有卷軸、冊頁二型，西山前18號李宅大門「垂斜堵」之藝文裝飾，屬於冊頁型。

左側（龍邊）書冊，先以隸書錄寫唐孟浩然〈過故人莊〉前五句：「故人具雞黍，邀我至田家；綠樹村邊合，青山郭外斜。開軒面場圃，把酒話桑麻；待到重陽日，還來就菊花。」再以楷書抄寫唐吳融〈富春〉詩前四句：「水送山迎入富春，一川如畫晚晴新；雲低遠渡帆來重，潮落寒沙鳥下頻。未必柳間無謝客，也應花裏有秦人；巖光萬古清風在，

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



不敢停橈更問津。」

右側（虎邊）書冊以行書寫唐杜甫〈送翰林張司馬南海勒碑〉前六句：「冠冕通南極，文章落上台；詔從三殿去，碑到北蠻開。野館濃花發，春帆細雨來；不知滄海上，天遣幾時回。」其中「北蠻」誤作「百蠻」，又漏寫「蠻」字。再篆書清錢德蒼輯《解人頤》寄感集〈陳眉公格言詩〉：「過去事已過去了，未來不必預思量；而今只說而今話，一枕黃梁午夢長。」原以「兒」通假「而」，「兒」有頭凶未合之貌，卻誤寫為「只」。

楊秉訓參考楊仁江主持《金門西山前李宅之調查研究》，1992  
張苑宜《六堆客家傳統民宅書卷裝飾藝術之研究》，2013



西山前李氏宅第左側（龍邊）書卷裝飾。（楊詩傳提供）



西山前李氏宅第右側（虎邊）書卷裝飾。（楊詩傳提供）

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



### 9-4 瓊林蔡氏家廟「忠孝廉節」墨寶

瓊林大宅十一世宗祠，原址為蔡宗德、蔡貴易、蔡獻臣祖孫的居所。蔡貴易、蔡獻臣曾任學台，人稱「父子文宗」。蔡獻臣為學崇尚朱熹，重視敦倫實踐。他曾修《同安縣志》，期許同安學子，能以紫陽之學為學，期許同安政教，能以紫陽之政教為政教，以成就真儒善治。「御賜里名瓊林」即緣於蔡獻臣的學問純正而得之。

瓊林村8間宗祠當中，十一世宗祠以優質的木架構見長；蔡氏家廟（大宗）左右次殿牆壁上保有的朱熹墨寶「忠孝廉節」，卻是瓊林宗祠界的另類文化遺珍。

「忠孝廉節」為朱熹湖南岳麓書院院訓，朱熹墨寶以大字行書石刻之，碑立於講堂左右兩壁，故岳麓書院講堂又名「忠孝廉節堂」。名將關雲長、戚繼光……等亦皆標舉「忠孝廉節」以治軍。

忠、孝、廉、節，《說文解字注》分別解釋為：「忠，敬也。盡心曰忠。敬者，肅也，未有盡心而不敬者。」；



瓊林蔡氏家廟「忠孝廉節」墨寶。

## 9、其他類（含題字）裝飾藝術



「孝，善事父母者。子承老也。《禮記》：『孝者畜也，順於道不逆於倫是之謂。』」；「廉，仄也。斂也。堂之邊曰廉。引申之為清也儉也。」；「節，竹約也。竹節如纏束之狀。引申為節省、節制。」

「忠孝廉節」為中國儒家思想的核心美德，「為人謀而不忠乎？」為人要盡心盡力盡本分。「百善孝為先」，全球的華人社會，縱使信仰有所不同，但對孝道倫理的尊重卻是共通的。「儉以養廉」，養心莫善於寡欲，無欲則剛。「高風亮節」，有為有守，人品自然芬芳。

金門小島深受朱子教化影響，除了瓊林宗祠外，西山前李氏家廟內壁亦可見「忠孝廉節」墨寶的裝飾。

洪春柳參考清·段玉裁《說文解字注》，1974  
金門縣文獻委員會  
《金門先賢錄輯》，1970  
蔡群生《御賜里名瓊林》，2016



西山前李氏家廟「忠孝廉節」墨寶。



附錄

參考文獻  
索引

## 參考文獻



### 文獻：

- 漢·王充著，《論衡校注》，張宗祥校注，上海古籍出版社，2015年5月第3次印刷。
- 漢·應劭撰，民國·王利器注，《風俗通義校注》，臺北：漢京文化事業有限公司，1983年9月。
- 漢·蔡邕撰，《獨斷》，《文淵閣四庫全書·子部》850冊，臺北：臺灣商務印書館，1986年7月。
- 東漢·崔寔撰，《四民月令》，臺北：藝文印書館，1970年。
- 晉·張華原著，祝鴻杰譯注，《博物志》，臺北：臺灣古籍出版社，2002年12月初版二刷。
- 東晉·郭璞撰；清·郝懿行注；民國·袁珂譯注，《山海經》，臺北：臺灣古籍出版社，2001年6月初版二刷。
- 唐·段持式撰，《酉陽雜俎》，《文淵閣四庫全書·子部》，臺北：臺灣商務印書館，1986年7月。
- 明·吳承恩著，《西遊記》，臺北：文化圖書公司，1984年5月。
- 明·余邵魚著，《東周列國志》，臺北：文化圖書公司，1997年。
- 明·周文華撰，《汝南圖史十二卷》，北京圖書館藏明萬曆48年書帶齋刻本，《四庫全書存目叢書·子部》81冊。1995年9月初版一刷。
- 明·陸西星著，《封神演義》，臺北：台灣文源書局，1981年1月再版。
- 明·張謙德撰，《餅花譜一卷》，山西省祁縣圖書館藏明萬曆編水沈氏刻寶顏堂祕笈本，《四庫全書存目叢書·子部》81冊。1995年9月初版一刷。
- 明·李時珍撰，《本草綱目》，臺北：世一文化事業有限公司，2011年7月修訂新版。
- 明·羅貫中著，《三國演義》，臺北：文化圖書公司，1994年1月再版。
- 清·阮元校勘《毛詩》（重刊宋本），漢·毛公傳，正元箋；唐·孔穎達等正義，臺北：藝文印書館，1976年5月六版。
- 清·阮元校勘《周易》（重刊宋本），魏·王弼、韓康伯注；



## 參考文獻

- 唐·孔穎達等正義，臺北：藝文印書館，1976年5月六版。
- 清·阮元校勘《禮記》（重刊宋本），漢·鄭玄注；唐·孔穎達等正義，臺北：藝文印書館，1976年5月六版。
- 清·程允升著，《重增繪圖幼學故事瓊林》，上海：會文堂新記書局，1935年10月註冊後三版。
- 清·汪灝、張逸少等奉敕撰，《御定廣群芳譜》，《文淵閣四庫全書·子部》846冊，臺北：臺灣商務印書館，1986年7月。
- 清·段玉裁《說文解字注》，黎明文化事業公司，1974年。

- 民國·楊家駱主編，《新校本舊唐書》，臺北：鼎文書局，1981年元月三版。
- 民國·楊家駱主編，《新校本新唐書》，臺北：鼎文書局，1979年2月二版。
- 民國·楊家駱主編，《宋書》，臺北：鼎文書局，1980年8月三版。
- 民國·楊家駱主編，《晉書》，臺北：鼎文書局，1980年8月三版。

### 專書：

- 江柏煒著，《閩粵僑鄉的空間營造》二版，金門：內政部營建署金門國家公園管理處，2012年12月。
- 呂允在總編纂，《增修烈嶼鄉志》，2010年。
- 呂允在著，《追本溯源:盡攬東坑風華》，2003年。
- 呂允在著，《東坑呂氏家廟族譜、六姓宗祠族譜、清雲祖師廟源流考全記錄》，2003年。
- 呂允在著，《典藏東坑:烈嶼歲月憶往》，2003年。
- 李祖定主編，《中國傳統吉祥圖案》，上海科學普及出版社，1991年5月第3次印刷。
- 李乾朗、俞怡萍合著，《古蹟入門》，臺北：遠流出版事業股份有限公司，2003年11月四版九刷。
- 李乾朗研究主持，《臺灣傳統建築彩繪之調查研究》，行政院

## 參考文獻



- 文化建設委員會出版，1993年10月一版一刷。
- 李乾朗著，《臺灣廟宇裝飾》，國立傳統藝術中心籌備處，2001年12月。
- 李乾朗著，《北港朝天宮建築與裝飾》，財團法人北港朝天宮，1993年4月。
- 李乾朗著，《古蹟入門》，臺北：遠流出版社，2003年11月四版九刷。
- 李乾朗著，《臺灣古建築圖解事典》，臺北：遠流出版社，2011年7月。
- 李增德著，《金門宗祠之美》，財團法人金門縣史蹟維護基金會，1995年6月出版。
- 李蕙萍撰，《金門廟宇彩繪研究—以烈嶼「連環畫式」彩繪為例》，金門縣文化局贊助，李蕙萍出版，2009年7月。
- 吳培暉著，《金門聚落風情》，臺北：稻田出版社，1996年10月第一版第一刷。
- 林會承著，《臺灣傳統建築手冊：形式與作法篇》，臺北：藝術家出版社，1990年11月再版。
- 林蔚文、劉晶合著，《漳州木版年畫研究》，海峽出版發行集團，2014年12月第1次印刷。
- 林馬騰著，《古韻今輝：烈嶼上林鄉社史》，金門：金門縣文化局，2016年11月。
- 金門縣文獻委員會，《金門先賢錄》，1970年。
- 周英戀著，《金門民居「花杆博古圖」研究》，臺北市：地景出版社，2006年3月初版一刷。
- 周英戀著，《金門民居「花杆博古圖」研究——以金門國家公園區內傳統聚落前水頭63號為例》，國立臺北藝術大學傳統藝術研究所碩士論文，2005年7月。
- 唐蕙韻、王怡超合著，《金門縣寺廟裝飾故事調查研究》，金門：金門縣文化局，2009年9月初版。
- 唐振瑜著，《金門匠師之美》，金門：金門縣文化局，2009年9月。
- 徐志仁著，《金門洋樓建築》，臺北：稻田出版社，1999年5月



## 參考文獻

- 第一版第一刷。
- 徐志仁著，《金門洋樓建築形式之研究（1840~1949）》，1994年。
- 康銘錫著，《臺灣古建築裝飾圖像》，臺北：貓頭鷹出版社，2012年4月二版。
- 許育鳴建築事務所編，《金門國家公園管理處：前水頭六十三號傳統建築修護工作報告書》，2004年2月。
- 許維民著，《金門古厝鑑賞·形制與裝飾篇》，臺北：設計家文化，1997年。
- 陳木壽主持，《金門縣定古蹟慈德宮調查研究暨修復計畫》，2006年。
- 陳仕賢主筆，施俊平、路永平主編，《國定古蹟（國家一級）鹿港龍山寺志》，鹿港龍山寺管理委員會，2012年8月。
- 陳書毅、李秀秀編著，《金門閩南傳統建築圖鑑》，金門：金門縣文化局，2013年12月。
- 陸西星著，《封神演義》，臺北：小知堂文化事業有限公司，2001年9月初版一刷。
- 張苑宜著，《六堆客家傳統民宅書卷裝飾藝術之研究》，國立屏東科技大學客家文化產業研究所碩士論文，2013年1月。
- 張崑振主持，《金門縣定古蹟官澳龍鳳宮調查研究計畫》，2008年3月。
- 張雲盛，《金門沙美萬安堂彩繪石雕故事集》，金門：沙美萬安堂管理委員會，2007年。
- 國立臺灣藝術大學古蹟藝術修護學系編，《金門縣國定古蹟瓊林蔡氏祠堂彩繪調查研究與修護計畫成果報告書》，2014年11月。
- 符宏智等撰，《金門縣金沙鎮志》，金門：金沙鎮公所，2002年。
- 曾逸仁、郭美芳、顏世樺、蔡明志合著，〈生活木雕〉《天工四響——成大博物館伯夷山莊捐贈文物展特輯》。台南：國立成功大學博物館籌備處，2005年。
- 曾逸仁主持，《金門縣定古蹟大地吳心泉宅調查研究與修復

## 參考文獻



- 計畫》，金門縣文化局委辦。金門：國立金門大學，2014年。
- 曾逸仁著，《縣定古蹟許丕簡古厝修復再利用計畫》，金門縣文化局委辦。金門：國立金門大學，2013。
- 黃振良著，《金門古蹟導覽》，金門：金門文化局，2012年12月。
- 黃振良撰，《金門寺廟教堂名錄》，金門縣政府，2009年2月。
- 黃獻煜撰，《宗族與地方社會之發展與變遷：以金門汶水黃氏華房為例》，國立金門大學閩南文化研究所碩士論文，2014年。
- 楊天厚、林麗寬主編，《2015金門太武山海印寺暨東南佛教國際學術研討會論文集》，金門：金門太武山海印寺，2016年。
- 楊天厚、林麗寬總編纂，《金門縣官澳楊氏祖廟奠安紀念輯》，2005年3月。
- 楊天厚、林麗寬著，《金門寺廟巡禮》，臺北：稻田出版社，1998年12月第一版第一刷。
- 楊天厚、林麗寬總編纂，《金門縣金湖鎮志》，金門：金湖鎮公所，2009年10月。
- 楊仁江主持，《金門西山前李宅之調查研究》，金門：金門縣政府，1992年。
- 楊仁江著，《金門西山前李宅之調查研究》，金門：金門縣政府，1992年6月。
- 楊仁江、張崑振合著，《金門洋樓風華》，金門：金門縣文化局，2010年12月。
- 漢寶德主持，《金門縣古蹟瓊林蔡氏祠堂修護研究計劃》，1998年7月。
- 蔡是民撰，《瓊林風華》，金門國家公園管理處，2010年11月初版。
- 蔡群生著，《御賜里名瓊林》，金門：金門縣文化局，2016。
- 蔡鴻略修纂，《浯江瓊林蔡氏族譜》，1821年。
- 劉淑音著，《金門山后民俗村民宅裝飾之研究》，臺北：唐山



## 參考文獻

- 出版社，2016年5月初版。
- 劉淑音著，《金門民宅水車堵裝飾之研究》，臺北：文史哲出版社，2010年5月初版。
- 閻亞寧著，《金門縣定古蹟東溪鄭氏家廟調查研究》，金門縣文化局委辦。臺北：中國技術學院，2002年。
- 謝宗榮、李秀娥合著，《圖解台灣民俗工藝》，臺中：晨星出版社，2016年2月。
- 顏立水等撰，《先賢行跡采風》，金門縣文化局，2006年12月再版。
- 顏立水著，《顏立水論金門》，金門縣文化局，2008年12月初版一刷。
- 顏恩威著，《閩南古式民宅中的瑰寶—漫談金門山后厝》，金門縣文化局，2014年7月初版一刷。

### 期刊：

- 江柏煒，〈混雜的現代性：近代金門地方社會的文化想像及其實踐〉，《民俗曲藝》174期，2011年12月，頁185-257。
- 江柏煒，〈金門洋樓：近代閩南僑鄉文化變遷的案例分析〉，《國立臺灣大學建築與城鄉研究學報》第20期，臺北：臺灣大學建築與城鄉研究所，2012年12月，頁1-24。
- 莊靖撰，〈金門建築的人文對話—彩色瓷磚〉，《金門季刊》116期，金門縣政府出版，2013年10月，頁74-79。
- 張崑振撰，〈清代金門的官祀建築（一）——關帝廟〉，《金門季刊》79期，金門縣政府出版，2004年7月，頁70-75。
- 陳炳容撰，〈金門傳統建築脊墜裝飾〉，《金門季刊》64期，2004年7月，頁40-51。
- 劉淑音著，〈金門民宅身堵裝飾題材與構圖組合初探〉，載《藝術學報》第12卷第1期（總98期）抽印本，國立臺灣藝術大學，2016年04月。
- 劉縉紳〈龍鳳祥交趾陶藝大師呂勝南訪問紀錄〉，載《傳統技藝匠師採訪錄》（第一輯），臺灣省文獻委員會，1996年10月，頁129-139。

## 索引



### 三畫

大地古宅「鹿鶴同春」、「金馬玉堂」泥塑	林麗寬	082
大地吳心泉故宅塌岫員光木雕：松鶴、竹鹿	曾逸仁	002
下堡民宅鏡面堵「福祿禎祥」磚雕	許志仁	156
山后民俗村「大夫第」（喜慶館）塌岫鏡面堵交趾陶	陳木漳	112
山后民俗村「大夫第」鰲魚雀替加暗八仙	李仕德	004
山后民俗村「太原世第」鏡面堵交趾陶	陳木漳	114
山后民俗村「四君子」圖案	楊天厚	116
山后民俗村「成雙成對」、「三喜五瑞」交趾陶	顏恩威	118
山后民俗村「甘露寺招親」木刻與彩繪	林麗寬	006
山后民俗村「百忍堂」木刻與彩繪	楊天厚	008
山后民俗村「汾陽王府」彩繪	林麗寬	134
山后民俗村「福祿禎祥」+東沙尾蓮山宮「福祿」	洪春柳	184
山后民俗村61號「三王圖」與「英雄奪錦」磚雕		

楊天厚·林麗寬 160

山后民俗村73號卍字磚組砌	楊天厚	158
山后民俗村75號塌岫對看堵「交五柳、夾雙槐」、題字	林麗寬	186
山后民俗村王氏宗祠「祈求吉慶」石刻	王先正	058
山后民俗村水車堵「四逸」泥塑	楊天厚	084
山后民俗村水車堵「四暢」泥塑	楊天厚	086
山前民宅「松鶴遐齡」、「逐祿高昇」泥塑	林麗寬	088

### 五畫

北山振威第塌岫對看堵「卍」字磚砌	楊肅民	162
民宅與民俗文物「卍」字、緣錢	林馬騰	176

### 六畫

西山前李氏宅第藝文書卷	楊秉訓	188
后沙縣定古蹟許丕簡古厝向埕牆中堵「磚組砌」	曾逸仁	164



## 索引

### 七畫

吳厝民宅紅磚「囍」壁堵	陳榮文	166
沙美萬安堂拜殿「雙護太監」彩繪	張雲盛	136
沙美萬安堂紫微廂「十二藥叉大將」彩繪	張雲盛	138

### 八畫

官澳楊氏八房宗祠「蕭史乘赤龍，弄玉乘紫鳳」	楊天厚	010
官澳龍鳳宮門廳水果座	林麗寬	012
東沙民宅塌岫對看堵五福臨門與四季平安	王建成	178
東沙宅第塌岫鏡面堵「松鶴遐齡」、「竹林鹿苑」彩繪	王建成	140
東溪鄭氏家廟簷廊對看堵「一路連科」、 「喜上眉梢」石雕	曾逸仁	060
青嶼張氏家廟蟠龍石鼓	李沃牆	062
金門古厝屋脊上「剪黏」	許維民	078
金門民宅脊墜	陳炳容	090
金門村落洋樓山頭的印度人偶——孟加里	江柏煒	092
金門村落洋樓山頭的時鐘裝飾	江柏煒	094
金門城文臺寶塔「奎星聳照」與「魁星踢斗」石刻	李有忠	064
金門規帶「牌頭」與山牆「鵝頭墜」泥塑裝飾	許維民	096
金門異國情調的洋樓裝飾：雙獅環球、天使與老鷹	江柏煒	098

### 九畫

前水頭黃輝煌洋樓磚雕與瓦花組砌	鄭賀文	168
前水頭蔡氏古宅「四藝」木雕	楊天厚	014
前水頭蔡氏古宅格扇門春夏堵透雕	周英戀	016
前水頭蔡氏古宅格扇門秋冬堵透雕	周英戀	018
後浦「將軍第」鏡面囍字磚雕	符宏仁	70
後浦朱子祠拜殿格扇頂堵琴棋書畫「四藝」	王天源	020
後浦奎閣藻井	符宏仁	022
後浦頭宅第塌岫對看堵裝飾	蔡鳳雛	142
後浦頭汶鳳殿子午窗「兩儀」木雕	楊天厚	024

# 索引



後浦頭慈德宮神龕屏仔堵與花罩木雕	陳炳容	026
後浦頭慈德宮龍虎堵與兩側對聯交趾陶	黃獻煜	120
後浦頭慈德宮塌岫「三王獻瑞」、「錦上添花、太師少師」交趾陶	陳炳容	122

## 十畫

浦邊「蓮法宮」與官澳「龍鳳宮」門神彩繪	楊天厚·何裕祥	144
浦邊周氏古宅磚雕	陳書毅·李秀秀	172
浦邊周安邦古厝「雀鳴天鹿」與「麒麟鳳凰」雀替	陳書毅·李秀秀	036
浦邊周安邦古厝格扇門「薛仁貴征東」博古圖	陳書毅·李秀秀	038
海印寺「君子四愛」交趾陶	林麗寬	124
海印寺大殿佛龕格扇堵四季花透雕	楊易淳	028
海印寺大雄寶殿藻井「神龍」	楊天厚·林麗寬	030
海印寺山門臺階欄杆堵心「八吉祥與八寶」石雕	楊易淳	066
海印寺水車堵「天女獻樂」、「天女散花」圖	楊天厚	126
海印寺四天王石刻與交趾陶塑像	楊天厚·林麗寬	066
海印寺哼、哈二將軍	楊天厚	070
海印寺拜殿通樑「觀音送子」與「觀音顯靈」插金彩繪	楊天厚	146
海印寺與後浦頭黃宣顯古厝「花籃」剪黏	黃振良	076
海印寺與瓊林宗祠「金鼠咬南瓜」圖案	顏立水	032
海印寺與瓊林宗祠「飛天神女」圖	顏立水	034
烈嶼上林55號葫蘆鏤空石窗	楊天厚·林麗寬	072
烈嶼上林李府將軍廟屋脊「福祿壽」三星	林文鍊	128
烈嶼上林李府將軍廟與前埔保障宮壁畫	林文鍊	148
烈嶼上林洋樓罌粟花圖案磁磚	林馬騰	180
烈嶼后頭麟護宮山牆花籃造型垂飾	呂允在	080
烈嶼東坑呂氏家廟桃形泥塑	呂允在	100
烈嶼東林靈忠廟福德正神供桌裙板「麒麟踏八寶」	林麗寬	040



# 索引

## 十一畫

庵前牧馬侯祠與料羅順濟宮對看堵「祈求吉慶」泥塑	楊天厚	102
庵前牧馬侯祠塌岫對看堵「獅馱鼎爐」、「象負果盤」圖	楊天厚	130
頂堡翁德晏三蓋廊厝塌岫日本花磚	陳書毅·李秀秀	182

## 十二畫

湖下楊華總兵署塌岫對看堵「螭虎圍爐」磚雕	楊肅民	174
湖前57號「三王圖」、「英雄奪錦」交趾陶	楊天厚·林麗寬	132

## 十三畫

新頭伍德宮「天官賜福」與「招財進寶」泥塑	王天源	104
新頭伍德宮塌岫龍虎堵石刻	李沃牆	074

## 十四畫

碧山陳氏一落四樑頭鏡面「雙龍戲珠」彩繪	陳書毅·李秀秀	150
碧山陳清吉洋樓泥塑舢舨的人物	林建育	106
碧山陳德幸洋樓「大象」泥塑	鍾文伶	108
碧山睿友學校山頭牆國旗、國徽	鍾文伶	110

## 十八畫

瓊林十一世宗祠翼廊瓜果雀替	楊天厚	042
瓊林十六世藩伯宗祠祖龕隔屏堵四季花透雕	楊天厚	044
瓊林宗祠彩繪與木雕螃蟹蘆葦(二甲傳臚)	蔡群生	152
瓊林蔡氏大厝房十世宗祠拜殿鰲魚雀替	楊天厚	046
瓊林蔡氏家廟「忠孝廉節」木雕彩繪	陳秀竹	048
瓊林蔡氏家廟「忠孝廉節」墨寶	洪春柳	190
瓊林蔡氏家廟三川殿「雙鳳朝牡丹」雀替	楊天厚	050
瓊林蔡氏家廟與山后王氏宗祠門神彩繪	楊天厚·林麗寬	154
瓊林蔡氏家廟拜殿「三絲品蓮」、「舉家歡樂」圖	楊天厚	054
瓊林蔡氏家廟祖龕「奕世簪纓」、「福祿壽全」透雕	林麗寬	052
瓊林蔡氏家廟祖龕裙堵「蘋藻時薦永家齊」	蔡是民	056

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

認識金門小百科·聚落建築裝飾篇 / 楊天厚,  
林麗寬編著.--初版.--金門縣金城鎮:金縣文化  
局,金縣府,民106.11  
面;公分  
ISBN 978-986-(平裝)

1.歲時習俗 2.民俗活動 3.福建省金門縣

6

106

## 認識金門小百科 ——聚落建築裝飾篇

- 發行人 陳福海·呂坤和  
編著者 楊天厚·林麗寬  
編輯小組 黃雅芬·郭哲銘·梁靜怡  
撰文攝影 王天源·王先正·王建成·江柏煒·李仕德·李有忠  
李沃牆·李秀秀·呂允在·何裕祥·林文鍊·林建育  
林馬騰·林麗寬·周英戀·洪春柳·許志仁·許維民  
符宏仁·張雲盛·陳木漳·陳秀竹·陳炳容·陳書毅  
陳榮文·曾逸仁·鄭賀文·黃振良·黃獻煜·楊天厚  
楊易淳·楊秉訓·楊詩傳·楊肅民·顏立水·顏恩威  
蔡是民·蔡群生·蔡鳳雛·鐘文伶(依姓名筆劃排列)
- 顧問 沈富春  
審查委員 呂立鑫·林怡種·林金榮·陳為學·劉淑音  
美術設計 翁翁·不倒翁視覺創意工作室
- 出版 金門縣政府  
89345 金門縣金城鎮民生路60號  
金門縣文化局  
89350 金門縣金城鎮環島北路1段66號
- 印刷 松霖彩色印刷有限公司  
定價 NT\$: 280元  
版次 初版一刷·32開全彩·雪白畫刊·2000冊  
出版日期 中華民國106年11月  
ISBN 978-986-  
GPN 1